

Tender Care



PLAYMAT
PROJECTOR

age range: 0+ months



MANUAL INSTRUCTION

designed in EU

V1.2

www.lorelli.eu



find us on

CONTENT

EN	Manual Instruction.....	4
ES	Instrucciones de uso.....	6
IT	Istruzione per l'uso.....	8
FR	Mode.d'emploi.....	10
BG	Инструкция за употреба.....	12
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ.....	14
AR	دليل التعليمات.....	16
DE	Bedienungsanleitung.....	18
CZ	Návod k použití.....	20
HU	Használati utasítás.....	22
RU	Инструкция по эксплуатации.....	24
SRB HR ME BIH	Uputstvo za upotrebu.....	26
RO	Instrucțiuni de utilizare.....	28
NL	Gebruikshandleiding.....	30
AL	Insruksion për përdorim.....	32
TR	Kullanım talimatı.....	34
PL	Instrukcja użytkownika.....	37
MK	Упатствата за употреба.....	39



EN-Scan the QR code to get more product information and manual instruction in more languages. Download QR Scanner App onto your device.

ES- Escanee el código QR para obtener más información sobre el producto y su manual de uso en varios idiomas. Descargue en su dispositivo la aplicación de Lector de códigos QR.

IT-Scansiona il codice QR per ottenere maggiori informazioni sul prodotto e istruzioni manuali in più lingue. Scarica l'app QR Scanner sul tuo dispositivo.

FR-Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations sur le produit et le manuel d'utilisation (disponible en plusieurs langues). Téléchargez l'application QR Scanner sur votre appareil

BG-Сканирайте QR кода, за да получите повече информация за продукта и инструкция за употреба на повече езици. Изтеглете приложението QR скенер на устройството си.

GR-Σάρωση του κώδικα QR για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και οδηγίες χρήσης σε περισσότερες γλώσσες. Κατεβάστε την εφαρμογή QR Scanner στη συσκευή σας.

ARB-على جهازك. QR Scanner للحصول على المزيد من معلومات المنتج وتعليمات الاستخدام بلغات متعددة. قم بتنزيل تطبيق QR "قم بمسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً"

DE-Um weitere Produktinformationen sowie die Bedienungsanleitung in weiteren Sprachen zu erhalten, bitten wir Sie den QR-Code zu scannen. Bitte downloaden Sie die QR Scanner-App auf Ihr Handy oder Tablet.

HU-A QR-kód beszkennelésével bővebb információkhoz és összeszerelési útmutatóhoz juthat további nyelveken. Amennyiben szükséges, töltsön le a QR-kód olvasó alkalmazást a készülékére.

RU-Отсканируйте QR-код, чтобы получить больше информации о продукте и инструкции по эксплуатации на других языках. Загрузите приложение QR Scanner на свое устройство.

SRB/HR/ME/BIH

Skenirajte QR kod kako bi ste dobili više informacija o proizvodu i uputstva za upotrebu na više jezika. Preuzmite aplikaciju QR Scanner na svoj uređaj.

RO-Scanati codul QR pentru a obtine mai multe informatii despre produs si manualul de instructiuni in mai multe limbi. Descarcati aplicatia QR Scanner pe dispozitivul dvs.

NL-Scan de QR code voor meer productinformatie en de handleiding in meerdere talen. Download de QR scanner app op je apparaat om te scannen.

AL-Skanoni kodin QR për të marrë më shumë informacion rreth produktit dhe për të hapur manualin në më shumë gjuhë. Shkarkoni aplikacionin QR Scanner në celularin tuaj.

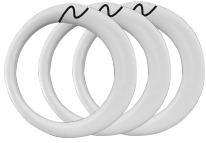
TR-Detaylı ürün bilgisi ve çöklü dilde kullanma klavuzu için QR kodu okutunuz. QR barkod okuyucuyu cihazınıza indiriniz.

PL-Zeskanuj kod QY, aby otrzymać więcej informacji, oraz instrukcję użytkowania w większej ilości języków. Pobierz aplikację skanera kodów QR na twoje urządzenie.

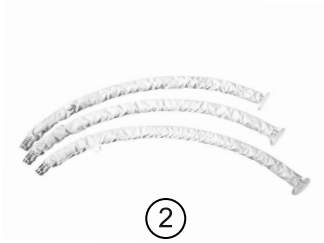
MK-Скенирај го QR кодот за да добиеш повеќе информации за производот и упатство за користење на повеќе јазици. Симнете ја апликацијата QR Scanner App на вашиот уред.

FEATURES

Picture 1



①



②



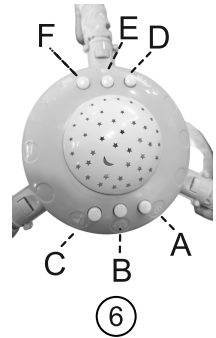
③



④

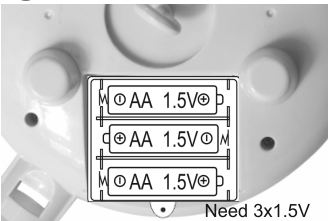


⑤



⑥

②



Need 3x1.5V
Size AA
Batteries
(not included)

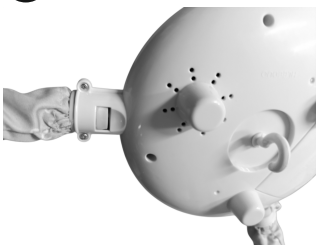
③



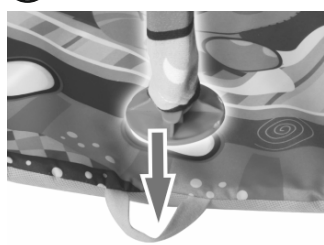
④



⑤



⑥



⑦



IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

EN

SAFETY REQUIREMENTS

1. **WARNING!** Please keep this instruction for future reference as it contains important information!
 2. **WARNING!** Adult assembly is required.
 3. **WARNING!** Where applicable, remove plastic holders, threads, and packaging before giving the toy to the child.
 4. **WARNING!** To prevent entanglement injuries, never place the rug in a crib or playpen! Use this product only on the floor.
 5. **WARNING!** Never leave the child unattended!
 6. **WARNING!** Product should be used under adult supervision.
 7. **WARNING!** Remove activity arches from the playmat when baby begins to push up on his hands and knees!
 8. **WARNING!** Arches are under tension. Grasp carefully on both ends and set firmly to avoid any injury!
 9. **WARNING!** Do not add additional strings / cords to the playmat.
 10. **WARNING!** Do not tie together with other toys!
 11. **WARNING!** Do not modify the playmat – do no string it across a crib or a playpen.
 12. **WARNING!** Do not use this product as a blanket!
 13. **WARNING!** It is advisable to remove the toys from a sleeping baby.
 14. **WARNING!** Remove the plastic film from the mirror.
 15. **WARNING!** Keep away from fire!
 16. **WARNING!** Specifications, colors and contents may vary from illustration!
 17. **WARNING!** Toy bar: To prevent possible injury from entanglement, remove this toy when the child starts trying to lift themselves onto their hands and knees in a crawling position!
 18. **WARNING!** Activity arches and toys are not intended to be handled by the child and must be placed away from their face and mouth.
 19. **WARNING!** The toy bar is an additional item. Never use the bar to move the product. The bar must be installed by an adult. Keep the uninstalled bar out of children's reach.
 20. **WARNING!** Do not place the product near water, radiators, hot air vents, electric or gas fireplaces, stoves, or other sources of heat or moisture.
 21. **WARNING!** Store the product in a location away from direct sunlight or high temperatures!
 22. Do not wet the projector or the battery compartment.
 23. Do not drop the product on hard surfaces and protect it from moisture or water.
- EN 71 / BS EN 71 / EN 62115 / Age of use 0+

CE

UK
CA

Parts

Picture 1

1. Rings
2. (Arch) Bar
3. Toys
4. Mat
5. Toy hanger
6. Control panel

- A- Power On/Off button
- B- Light & rotation On/Off button
- C- Volume up/down button
- D- Melody change button
- E- Song change button
- F- Tune change button

ASSEMBLY

1. Unscrew the battery compartment cap using a tool. Insert the batteries, close the cover, and screw in the screw (Photo 2).
 2. Place the mat on a flat surface with the decorated side facing up.
 3. Attach the ends of the bar to the holes on the control panel (Photos 3,4). Screw in the screws using a tool (not included) (Photo 5).
- Warning!** The bars are under tension. Carefully hold the other ends and pass the plastic element through the strings on the mat (Photo 6).
4. Attach the toy strings to the hanger, then secure it to the hook on the music panel (Photo 7).
 5. Thread the ring through the toy string.
- Warning!** Always remove the protective film from the mirror before use!!!
6. Hang the toys on the bars using the rings.

CHANGE BATTERY

Locate the battery compartment cover on the bottom of the control panel.

1. Unscrew the battery compartment cover using a screwdriver. Open the cover (Photo 2). Insert 3 pcs of 1.5V AA alkaline batteries (not included) as indicated inside the battery compartment. Tip: We recommend using alkaline batteries for longer operation.
2. Replace the battery cover and tighten the screws with a screwdriver. Do not overtighten.
3. If the product begins to function incorrectly, it may be necessary to reset the electronics. Remove the batteries and then reinsert them.
4. When the sound begins to weaken or stops, it is time for an adult to replace the batteries!



Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2012/19/EC). Check the recommendations to local authorities about recycling (Only for Europe).

BATTERIES SAFETY INFORMATION

WARNING!

Please retain the packaging, because it contains important information.

In some special conditions from the battery may leak liquids, which may cause a chemical burn or damage the product. To avoid battery's leakage:

- Do not mix old and new batteries or different types of batteries.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity /+ and -/.
- Insert the batteries as indicated inside of the battery compartment.
- If you don't use this product for a long time, remove the batteries. When the batteries run of, remove them from the product. Carefully dispose the waste batteries. Do not dispose the batteries into the fire. The batteries may explode or leak.
- Keep waste batteries out of reach of children.
- Do not cause short circuit of the battery terminals.
- Use only alike batteries or batteries from one type as is required.
- Do not recharge non rechargeable batteries.
- Take out the batteries from the product before recharging.
- If you use rechargeable batteries, the charging should be under adult control.

This product needs 3 x 1,5 "AA" batteries. Batteries contain substances that can pollute the environment.

Do not dispose of batteries with ordinary household waste, and have them in specialized collection point for batteries.

Always remove the batteries before disposing of the device or pass it in an official collection point.

IMPORTANT! After stop using the product, do not throw it away with the common waste.

Take it to a specialized point to be recycled. In this way you keep the environment safe.

MAINTENANCE AND CARE

Mat care – Remove the tubes from the mat. Place in a laundry bag and wash in cold water on a delicate cycle. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Not suitable for dry cleaning.

Tube and toy care – Wipe with a clean, damp cloth with a solution of water and soap. Do not immerse in water. Surface cleaning only. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Not suitable for dry cleaning.

¡IMPORTANTE! ¡LEA ETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS!

REQUERIMIENTOS DE SEGURIDAD

1. **¡ATENCIÓN!** ¡Conserve estas instrucciones para consultarlas en el futuro, ya que contienen información importante!
2. **¡ATENCIÓN!** ¡Para ser ensamblado por un adulto!
3. **¡ATENCIÓN!** Cuando sea aplicable, retire los soportes de plástico, hilos y embalaje antes de darle el juguete al niño.
4. **¡ATENCIÓN!** Para evitar lesiones por enredos, ¡nunca coloque la alfombra en una cuna o parque! Use este producto solo en el suelo.
5. **¡ATENCIÓN!** ¡Nunca deje al niño desatendido!
6. **¡ATENCIÓN!** ¡Para ser utilizado bajo la supervisión de un adulto!
7. **¡ATENCIÓN!** Retire los arcos de la alfombra cuando el niño comience a pararse sobre manos y rodillas.
8. **¡ATENCIÓN!** Los parachóques están bajo tensión. ¡Sujete ambos extremos con cuidado y asegúrelos bien para evitar lesiones!
9. **¡ATENCIÓN!** No coloque cuerdas ni soportes adicionales a la alfombra.
10. **¡ATENCIÓN!** ¡No atarlo a otros juguetes!
11. **¡ATENCIÓN!** No altere la alfombra atándola a la cuna o al parque infantil.
12. **¡ATENCIÓN!** No utilice este producto como manta.
13. **¡ATENCIÓN!** Se recomienda quitarle el juguete a un niño dormido.
14. **¡ATENCIÓN!** ¡Retire la película plástica del espejo!
15. **¡ATENCIÓN!** ¡Mantener alejado del fuego!
16. **¡ATENCIÓN!** ¡Las especificaciones, colores y contenidos pueden variar de los que se muestran en las imágenes!
17. **¡ATENCIÓN!** Barra de juguetes: Para evitar posibles lesiones por enredo, retire este juguete cuando el niño comience a intentar levantarse sobre sus manos y rodillas en posición de ganeo.
18. **¡ATENCIÓN!** Los arcos de actividades y los juguetes no están destinados a ser manipulados por el niño y deben colocarse lejos de su cara y boca.
19. **¡ATENCIÓN!** La barra de juguetes es un artículo adicional. Nunca use la barra para mover el producto. La barra debe ser instalada por un adulto. Mantenga la barra sin montar fuera del alcance de los niños.
20. **¡ATENCIÓN!** No coloque el producto cerca del agua, radiadores, salidas de aire caliente, chimeneas eléctricas o de gas, estufas u otras fuentes de calor o humedad.
21. **¡ATENCIÓN!** ¡Almacene el producto en un lugar alejado de la luz solar directa o de altas temperaturas!
22. No moje el proyector ni el compartimento de las baterías.
23. No deje caer el producto sobre superficies duras y protéjalo de la humedad o el agua.



EN 71/EN 62115 **Edad de uso 0 meses + ;**

Partes

Imagen 1

- | | |
|-------------------------|--|
| 1. Anillos | A- Botón de encendido/apagado |
| 2. (Arco) Barra | B- Botón de encendido/apagado de luz y rotación |
| 3. Juguetes | C- Botón de volumen +/- |
| 4. Alfombra | D- Botón de cambio de melodías |
| 5. Colgador de juguetes | E- Botón de cambio de canciones |
| 6. Panel de control | F- Botón de cambio de melodías |

MONTAJE

1. Desatornille la tapa del compartimento de las baterías con una herramienta. Inserte las baterías, cierre la tapa y atornille el tornillo (Foto 2).
 2. Coloque la alfombra sobre una superficie plana con el lado decorado hacia arriba.
 3. Fije los extremos de la barra a los agujeros del panel de control (Fotos 3,4). Atornille los tornillos con una herramienta (no incluida) (Foto 5).
- ¡Atención!** Las barras están bajo tensión. Sostenga con cuidado los otros extremos y pase el elemento de plástico por las cuerdas de la alfombra (Foto 6).

4. Coloque las cuerdas de los juguetes en el colgador y luego fíjelo al gancho del panel musical (Foto 7).

5. Pase el anillo a través de la cuerda del juguete.

¡Atención! ¡Siempre retire la película protectora del espejo antes de usar!

6. Cuelgue los juguetes de las barras usando los anillos.

CAMBIO DE BATERÍA

Localice la tapa del compartimento de baterías en la parte inferior del panel de control.

1. Desatornille la tapa del compartimento con un destornillador. Abra la tapa (Foto 2). Inserte 3 baterías alcalinas de 1,5 V tipo AA (no incluidas) según lo indicado en el interior del compartimento. Consejo: Recomendamos el uso de baterías alcalinas para un funcionamiento más prolongado.

2. Coloque nuevamente la tapa y apriete los tornillos con un destornillador. No apriete en exceso.

3. Si el producto funciona incorrectamente, puede ser necesario reiniciar la electrónica. Retire las baterías y vuelva a colocarlas.

4. Cuando el sonido empiece a disminuir o se detenga, ¡es hora de que un adulto reemplace las baterías!



Proteja el medio ambiente no desechando este producto con la basura doméstica (2012/19/UE). Consulte las recomendaciones de reciclaje de sus autoridades locales (solo en Europa).

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA

¡ATENCIÓN!

Por favor conserve el embalaje ya que contiene información importante.

En algunos casos, las baterías pueden derramar líquidos que pueden causar una quemadura química o dañar el producto. Para evitar fugas de las baterías:

- No mezcle baterías viejas y nuevas o diferentes tipos de baterías.

- Inserte las baterías con la polaridad correcta /+ y -/.

- Inserte las baterías como se muestra en el interior del compartimento de las baterías.

- Si no utiliza este producto durante mucho tiempo, retire las baterías. Cuando las baterías estén agotadas, retírelas del producto. Deseche las baterías de forma segura. No deseche las baterías en el fuego. Las baterías pueden explotar o tener fugas.

- Mantenga las pilas usadas fuera del alcance de los niños.

- No cortocircuite las baterías.

- Utilice únicamente baterías idénticas o baterías del mismo tipo que las recomendadas.

- No cargue baterías no recargables.

- Retire las baterías del producto antes de cargarlas.

- Si usa baterías recargables, debe cargarlas bajo la supervisión de un adulto.

Este producto utiliza baterías "AA" 1.5Vx3. Las baterías contienen sustancias que pueden contaminar el medio ambiente.

No deseche las baterías junto con los residuos domésticos ordinarios, entréguelas en un punto de recogida especializado en pilas.

Retire siempre la batería antes de desechar el dispositivo o entregarlo en un punto de recogida de residuos oficial.

¡IMPORTANTE! Al final de la vida útil del aparato, no lo deseche con los residuos domésticos normales, sino llévelo a un punto de recogida oficial donde pueda ser reciclado. De esta manera, Usted ayuda a proteger el medio ambiente.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Cuidado de la alfombra – Retire los tubos de la alfombra. Colóquela en una bolsa de lavado y lávela con agua fría en ciclo delicado. No use blanqueador. No seque en secadora. No planche. No apto para limpieza en seco.

Cuidado de tubos y juguetes – Limpie con un paño limpio y húmedo con solución de agua y jabón. No sumergir en agua. Limpieza superficial únicamente. No use blanqueador. No seque en secadora. No planche. No apto para limpieza en seco.

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO !

ESIGENZE DI SICUREZZA

- 1. ATTENZIONE!** Si prega di conservare queste istruzioni per riferimento futuro poiché contengono informazioni importanti!
 - 2. ATTENZIONE!** Da montare da un adulto!
 - 3. ATTENZIONE!** Dove applicabile, rimuovere i supporti in plastica, fili e imballaggio prima di dare il giocattolo al bambino.
 - 4. ATTENZIONE!** Per evitare rischi di impigliamento, non posizionare mai il tappeto nella culla o nel box! Usare questo prodotto solo sul pavimento.
 - 5. ATTENZIONE!** Non lasciare mai un bambino incustodito!
 - 6. ATTENZIONE!** Da utilizzare sotto la supervisione di un adulto!
 - 7. ATTENZIONE!** Rimuovere gli archi dal tappeto quando il bambino inizia a stare in piedi su mani e ginocchia.
 - 8. ATTENZIONE!** I paraurti sono sotto tensione. Tenere entrambe le estremità con attenzione e fissarle bene per evitare lesioni!
 - 9. ATTENZIONE!** Non attaccare corde o supporti aggiuntivi al tappeto.
 - 10. ATTENZIONE!** Non legarlo ad altri giocattoli!
 - 11. ATTENZIONE!** Non alterare il tappeto legandolo al lettino o al box.
 - 12. ATTENZIONE!** Non utilizzare questo prodotto come coperta.
 - 13. ATTENZIONE!** Si consiglia di portare via il giocattolo dal bambino che dorme.
 - 14. ATTENZIONE!** Togliere la pellicola di plastica dallo specchio!
 - 15. ATTENZIONE!** Tenere lontano dal fuoco!
 - 16. ATTENZIONE!** Specifiche, colori e contenuti possono variare da quelli mostrati nelle immagini!
 - 17. ATTENZIONE!** Barra dei giocattoli: Per evitare possibili lesioni da intralcio, rimuovere questo giocattolo quando il bambino inizia a provare a sollevarsi sulle mani e sulle ginocchia in posizione di gattonamento.
 - 18. ATTENZIONE!** Gli archi per attività e i giocattoli non sono destinati ad essere maneggiati dal bambino e devono essere posti lontano dal suo viso e dalla sua bocca.
 - 19. ATTENZIONE!** La barra dei giocattoli è un articolo aggiuntivo. Non usare mai la barra per spostare il prodotto. La barra deve essere montata da un adulto. Tenere la barra non montata fuori dalla portata dei bambini.
 - 20. ATTENZIONE!** Non posizionare il prodotto vicino ad acqua, radiatori, bocchette di aria calda, camini elettrici o a gas, stufe o altre fonti di calore o umidità.
 - 21. ATTENZIONE!** Conservare il prodotto in un luogo lontano dalla luce diretta del sole o da alte temperature!
 - 22.** Non bagnare il proiettore né il vano batterie.
 - 23.** Non far cadere il prodotto su superfici dure e proteggerlo da umidità o acqua.
- EN 71 ; EN 62115 / Età di utilizzo – 0 mesi + ;**

Componenti

Immagine 1

1. Anelli
2. (Arco) Barra
3. Giocattoli
4. Tappeto
5. Gancio per giocattoli
6. Pannello di controllo

- A-** Pulsante accensione/spegnimento
- B-** Pulsante accensione/spegnimento luce e rotazione
- C-** Pulsante alza/abbassa volume
- D-** Pulsante cambio melodie
- E-** Pulsante cambio canzoni
- F-** Pulsante cambio melodie



MONTAGGIO

- 1.** Svitare il tappo del vano batterie con uno strumento. Inserire le batterie, chiudere il coperchio e avvitare la vite (Foto 2).
 - 2.** Posizionare il tappeto su una superficie piana con il lato decorato verso l'alto.
 - 3.** Fissare le estremità della barra ai fori del pannello di controllo (Foto 3,4). Avvitare le viti con uno strumento (non incluso) (Foto 5).
- Attenzione!** Le barre sono sotto tensione. Tenere con cura le altre estremità e far passare l'elemento di plastica attraverso le corde del tappeto (Foto 6).

4. Inserite i cordini dei giocattoli nel gancio, quindi fissatelo al gancio del pannello musicale (Foto 7).

5. Passate l'anello attraverso il cordino del giocattolo.

Attenzione! Rimuovere sempre la pellicola protettiva dello specchio prima dell'uso!!!

6. Appendete i giocattoli alle barre utilizzando gli anelli.

SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

Individuate il coperchio del vano batterie sul lato inferiore del pannello di controllo.

1. Svitare il coperchio del vano con un cacciavite. Aprite il coperchio (Foto 2).

Inserite 3 batterie alcaline da 1,5 V tipo AA (non incluse) come indicato all'interno del vano batterie.

Suggerimento: si consiglia l'uso di batterie alcaline per un funzionamento più lungo.

2. Riposizionare il coperchio e avvitate le viti con il cacciavite. Non stringere eccessivamente.

3. Se il prodotto funziona in modo irregolare, potrebbe essere necessario resettare l'elettronica. Rimuovere le batterie e reinserirle.

4. Quando il suono inizia a diminuire o si interrompe, è ora che un adulto sostituisca le batterie



Tutelare l'ambiente non disperdendo questo prodotto insieme ai rifiuti domestici (2012/19/EU). Controllare le raccomandazioni delle Autorità locali relativamente al riciclaggio dei rifiuti (solo in Europa).

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA DELLE BATTERIE

ATTENZIONE!

Si prega di conservare la confezione poiché contiene informazioni importanti.

In alcuni casi, dalle batterie possono fuoriuscire liquidi che possono causare ustioni chimiche o danneggiare il prodotto. Per evitare perdite dalla batteria:

- Non mischiare batterie vecchie e nuove o tipi diversi di batterie.

- Mettere le batterie con la polarità corretta /+ e -/.

- Inserire le batterie come mostrato all'interno del vano batterie.

- Se non si utilizza questo prodotto per un lungo periodo, rimuovere le batterie. Quando le batterie sono scariche, rimuoverle dal prodotto. Smaltire le batterie in modo sicuro. Non smaltire le batterie nel fuoco. Le batterie possono esplodere o perdere liquido.

- Conservare le batterie utilizzate lontano dalla portata dei bambini.

- Non cortocircuitare le batterie.

- Utilizzare solo batterie identiche o batterie dello stesso tipo di quelle consigliate.

- Non caricare batterie non ricaricabili.

- Rimuovere le batterie dal prodotto prima di caricarle.

- Se utilizzi batterie ricaricabili, caricale sotto la supervisione di un adulto.

Questo prodotto utilizza batterie "AA" da 1,5 V x3. Le batterie contengono sostanze che possono inquinare l'ambiente.

Non smaltire le batterie insieme ai normali rifiuti domestici, consegnarle ad un punto di raccolta specializzato per batterie.

Rimuovere sempre la batteria prima di smaltire il dispositivo o consegnarlo a un punto di raccolta rifiuti ufficiale.

IMPORTANTE! Al termine della vita utile dell'apparecchio, non smaltirlo con i normali rifiuti domestici, ma consegnarlo

ad un punto di raccolta ufficiale dove potrà essere riciclato. In questo modo contribuisce a proteggere l'ambiente.

CURA E MANUTENZIONE

Cura del tappeto – Rimuovere i tubi dal tappeto. Inserirlo in un sacchetto per il lavaggio e lavarlo a freddo in ciclo delicato. Non candeggiare. Non asciugare in asciugatrice. Non stirare. Non adatto per la pulizia a secco.

Cura dei tubi e dei giocattoli – Pulire con un panno pulito e umido con soluzione di acqua e sapone. Non immergere in acqua. Pulizia superficiale solo. Non candeggiare. Non asciugare in asciugatrice. Non stirare. Non adatto per la pulizia a secco.

IMPORTANT ! A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR REFERENCE ULTERIEURE !

EXIGENCES DE SÉCURITÉ

- 1. ATTENTION !** Veuillez conserver ces instructions pour référence future car elles contiennent des informations importantes !
 - 2. ATTENTION !** A monter par un adulte !
 - 3. ATTENTION !** Le cas échéant, retirez les supports en plastique, les fils et l'emballage avant de donner le jouet à l'enfant.
 - 4. ATTENTION !** Pour éviter les blessures par enchevêtrement, ne placez jamais le tapis dans un lit ou un parc ! Utilisez ce produit uniquement sur le sol.
 - 5. ATTENTION !** Ne laissez jamais un enfant sans surveillance !
 - 6. ATTENTION !** A utiliser sous la surveillance d'un adulte !
 - 7. ATTENTION !** Retirez les arches du tapis lorsqu'il commence à se tenir debout sur les mains et les genoux.
 - 8. ATTENTION !** Les arches sont sous tension. Saisissez soigneusement les deux extrémités et fixez-les bien pour éviter les blessures !
 - 9. ATTENTION !** N'attachez pas de cordes ou de supports supplémentaires au tapis.
 - 10. ATTENTION !** N'attachez pas à d'autres jouets !
 - 11. ATTENTION !** Ne modifiez pas le tapis en l'attachant autour du berceau ou du parc.
 - 12. ATTENTION !** N'utilisez pas ce produit comme couverture.
 - 13. ATTENTION !** Il est recommandé de retirer le jouet d'un enfant endormi.
 - 14. ATTENTION !** Retirez le film plastique du miroir !
 - 15. ATTENTION !** Tenez à l'écart du feu !
 - 16. ATTENTION !** Les spécifications, les couleurs et le contenu peuvent différer de ceux présentés sur les photos !
 - 17. ATTENTION !** Barre de jouets : Pour éviter tout risque de blessure par enchevêtrement, retirez ce jouet lorsque l'enfant commence à essayer de se lever sur ses mains et ses genoux en position à quatre pattes.
 - 18. ATTENTION !** Les arches d'activités et les jouets ne sont pas destinés à être manipulés par l'enfant et doivent être placés loin de son visage et de sa bouche.
 - 19. ATTENTION !** La barre de jouets est un article supplémentaire. Ne jamais utiliser la barre pour déplacer le produit. La barre doit être installée par un adulte. Gardez la barre non installée hors de portée des enfants.
 - 20. ATTENTION !** Ne placez pas le produit près de l'eau, des radiateurs, des bouches d'air chaud, des cheminées électriques ou à gaz, des poêles ou d'autres sources de chaleur ou d'humidité.
 - 21. ATTENTION !** Conservez le produit dans un endroit éloigné de la lumière directe du soleil ou des températures élevées !
 - 22.** Ne pas mouiller le projecteur ni le compartiment des piles.
 - 23.** Ne laissez pas tomber le produit sur des surfaces dures et protégez-le de l'humidité ou de l'eau.
- Âge d'utilisation – 0 mois + ;



EN 71 ; EN 62115

Composants

Image 1

1. Anneaux
2. (Arche) Barre
3. Jouets
4. Tapis
5. Crochet pour jouets
6. Panneau de contrôle

- A- Bouton marche/arrêt
- B- Bouton marche/arrêt lumière et rotation
- C- Bouton augmentation/diminution du volume
- D- Bouton changement de mélodies
- E- Bouton changement de chansons
- F- Bouton changement de mélodies

MONTAGE

1. Dévissez le couvercle du compartiment des piles à l'aide d'un outil. Insérez les piles, refermez le couvercle et revissez la vis (Photo 2).
2. Placez le tapis sur une surface plane avec le côté décoré vers le haut.
3. Fixez les extrémités de la barre aux trous du panneau de contrôle (Photos 3,4). Vissez les vis à l'aide d'un outil (non fourni) (Photo 5).

Attention ! Les barres sont sous tension. Tenez avec précaution les autres extrémités et faites passer l'élément en plastique à travers les cordons du tapis (Photo 6).

4. Fixez les cordons des jouets au crochet, puis accrochez-le au crochet du panneau musical (Photo 7).

5. Passez l'anneau à travers le cordon du jouet.

Attention ! Retirez toujours le film protecteur du miroir avant utilisation !!!

6. Accrochez les jouets aux barres à l'aide des anneaux.

REEMPLACEMENT DES PILES

Repérez le couvercle du compartiment des piles sous le panneau de contrôle.

1. Dévissez le couvercle avec un tournevis. Ouvrez le couvercle (Photo 2).

Insérez 3 piles alcalines 1,5 V AA (non fournies) comme indiqué à l'intérieur du compartiment.

Conseil : Nous recommandons l'utilisation de piles alcalines pour une durée de fonctionnement plus longue.

2. Remplacez le couvercle et serrez les vis avec le tournevis. Ne pas trop serrer.

3. Si le produit fonctionne de manière incorrecte, il peut être nécessaire de réinitialiser l'électronique. Retirez les piles puis remettez-les en place.

4. Lorsque le son commence à faiblir ou à s'arrêter, il est temps pour un adulte de remplacer les piles !



Protégez l'environnement en ne jetant pas ce produit avec les ordures ménagères (2012/19/UE). Vérifiez les recommandations de recyclage de vos autorités locales (Europe uniquement).

INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ DES PILES

Attention !

Veuillez conserver l'emballage, car il contient des informations importantes.

Dans certains cas, les piles peuvent fuir, ce qui pourrait provoquer une brûlure chimique ou endommager le produit.

Pour éviter toute fuite des piles, veuillez respecter ce qui suit :

- Ne mélangez pas des piles neuves et usagées, ni des piles de types différents.

- Insérez les piles en respectant la polarité (+ et -).

- Insérez les piles comme indiqué à l'intérieur du compartiment.

- Si vous n'utilisez pas ce produit pendant une période prolongée, retirez les piles. Une fois les piles épuisées, retirez-les du produit. Jetez les piles de manière sécuritaire. Ne jetez pas les piles au feu. Elles pourraient exploser ou fuir.

- Gardez les piles usagées hors de portée des enfants.

- Ne court-circuitez pas les piles.

- Utilisez uniquement des piles identiques ou du même type que celui recommandé.

- Ne chargez pas les piles qui ne se chargent pas.

- Retirez les piles du produit avant de les charger.

- Si vous utilisez des piles rechargeables, leur charge doit être effectuée sous la surveillance d'un adulte.

Ce produit utilise 3 piles AA de 1,5 V. Les piles contiennent des substances polluantes. Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères, mais déposez-les dans un point de collecte spécialisé.

Retirez toujours les piles avant de jeter l'appareil ou de le déposer dans un point de collecte officiel.

Important ! Après la fin de vie de la lampe, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le dans un point de collecte officiel pour le recyclage. De cette manière vous contribuez à la protection de l'environnement.

SOINS ET ENTRETIEN

Entretien du tapis – Retirez les tubes du tapis. Placez-le dans un sac de lavage et lavez-le à l'eau froide en cycle délicat. Ne pas blanchir. Ne pas sécher au sèche-linge. Ne pas repasser. Ne convient pas au nettoyage à sec.

Entretien des tubes et des jouets – Essayez avec un chiffon propre et humide avec une solution d'eau et de savon. Ne pas immerger dans l'eau. Nettoyage en surface uniquement. Ne pas blanchir. Ne pas sécher au sèche-linge. Ne pas repasser. Ne convient pas au nettoyage à sec.

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-НАТАТЪШНИ СПРАВКИ!

ИЗИСКВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. **ВНИМАНИЕ!** Моля, запазете тази инструкция за бъдещи справки, тъй като съдържа важна информация!
 2. **ВНИМАНИЕ!** Да се сглоби от възрастен!
 3. **ВНИМАНИЕ!** Където е приложимо, отстранете пластмасовите държачи, конци и опаковката преди да дадете играчката на детето.
 4. **ВНИМАНИЕ!** За да предотвратите нараняване от заплитане, никога не поставяйте тепиха в детско креватче или в кошара за игра! Използвайте този продукт само върху пода.
 5. **ВНИМАНИЕ!** Никога не оставяйте детето без надзор!
 6. **ВНИМАНИЕ!** Да се използва под наблюдение на възрастен!
 7. **ВНИМАНИЕ!** Отстранете арките от тепиха, когато детето започне да се изправя на ръце и колене.
 8. **ВНИМАНИЕ!** Грифа е под напрежение. Хванете внимателно двата края и ги закрепете добре за да предотвратите нараняване!
 9. **ВНИМАНИЕ!** Не прикачвайте допълнителни конци или държачи към тепиха.
 10. **ВНИМАНИЕ!** Не връзвайте към други играчки!
 11. **ВНИМАНИЕ!** Не променяйте тепиха като го връзвате напречно на детското креватче или кошара за игра.
 12. **ВНИМАНИЕ!** Не използвайте този продукт като одеяло.
 13. **ВНИМАНИЕ!** Препоръчително е да премахнете играчката от спящо дете.
 14. **ВНИМАНИЕ!** Отстранете пластмасовото фолио от огледалото!
 15. **ВНИМАНИЕ!** Дръжте далече от огън!
 16. **ВНИМАНИЕ!** Спецификациите, цветовете и съдържанието могат да се различават от показаните на снимките!
 17. **ВНИМАНИЕ!** Гриф с играчки: За да се избегне възможно нараняване чрез заплитане, отстранете тази играчка, когато детето започва да се опитва да се повдигне на своите ръце и колене в положение за пълзене!
 18. **ВНИМАНИЕ!** Арките за активности и играчките не са предназначени да се монтират от детето и трябва да се сложат далече от лицето и устата му.
 19. **ВНИМАНИЕ!** Грифът с играчки е допълнителен артикул. Никога не използвайте грифа за местене на продукта. Грифът трябва да се монтира от възрастен. Пазете немонтирания гриф далеч от достъпа на деца.
 20. **ВНИМАНИЕ!** Не поставяйте продукта в близост до вода, радиатори, вентилационни отвори за горещ въздух, електрически или газови камини, печки или други източници на топлина или влага.
 21. **ВНИМАНИЕ!** Съхранявайте продукта на място далече от пряка слънчева светлина или високи температури!
 22. Не мокрете проектора и отделението за батерии.
 23. Не изтървявайте продукта върху твърди повърхности и го пазете от влага или вода.
- Възраст за използване – 0 месеца + ;**
БДС EN 71; БДС EN 62115

Части

Снимка 1

1. Пръстени
2. (Арка) Гриф
3. Играчки
4. Тепих
5. Закачалка за играчки

6. Контрол панел

- A-** Бутон за вклю./ изклю.
- B-** Бутон за вклю/изклю. на светлина и ротация
- C-** Бутон за усилване/намаляне
- D-** Бутон за смяна мелодии
- E** - Бутон за смяна песни
- F** - Бутон за смяна на мелодии

СГЛОБЯВАНЕ

1. Развийте винта на капачето на отделението за батерии с инструмент. Поставете батериите, затворете капака и завийте винта (Снимка 2).
2. Положете тепиха на гладка повърхност с декорираната страна нагоре.
3. Монтирайте краищата на грифа към отворите на контролния панел (Снимка 3,4). Завийте винтовете посредством инструмент (не включен в комплекта (Снимка 5).



- Внимание!** Грифовете са под напрежение. Хванете внимателно другите им краища и прекарайте пластмасовия елемент през въженцата на телиха (Снимка 6).
4. Поставете връчиците на играчките към закачалката, след което я закрепете към куката на музикалния панел (Снимка 7).
5. Прекарайте пръстена през връвчицата на играчката.
- 6. Внимание!** **Задължително отстранете слюдата от огледалото преди употреба!!!**
7. Закачете играчките към грифовете посредством пръстените.

СМЯНА НА БАТЕРИИТЕ

Намерете капачето на отделението с батерии от долната страна на контрол панела.

1. Развийте винта на капачето на батериите с отвертка. Отворете капачето (Снимка 2). Поставете 3 бр. 1,5V тип AA алкални батерии (не са включени в комплекта) както е посочено във вътрешната страна на отделението за батерии.

Съвет: Препоръчваме употребата на алкални батерии за по-дълга работа.

2. Поставете обратно капачето на батериите и затегнете винтовете с отвертка. Не затягайте прекомерно.

3. Ако продуктът започне да работи неправилно, може да е необходимо да пренастроите електрониката. Премахнете батериите и след това ги поставете отново.

4. Когато звукът започне да отслабва или спре, е време батериите да се сменят от възрастен!



Пазете околната среда, като не изхвърляте този продукт с домашни отпадъци (2012/19/EC). Проверете препоръките на местните власти относно рециклирането (само в Европа).

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА НА БАТЕРИЯТА

Внимание!

Моля, запазете опаковката, тъй като тя съдържа важна информация.

В отделни случаи от батериите могат да потекат течности, които могат да причинят химично изгаряне или да повредят продукта.

За да предотвратите теч от батериите:

- Не смесвайте стари и нови батерии или различни типове батерии.
 - Поставете батериите с правилния поляритет $+/+$ и $-/-$.
 - Поставете батериите, както е показано във вътрешността на отделението за батерии.
 - Ако не използвате този продукт за дълго време, отстранете батериите. Когато батериите се изтощат, отстранете ги от продукта. Изхвърляйте батериите безопасно. Не изхвърляйте батериите в огън. Батериите могат да експлодират или потекат.
 - Съхранявайте използваните батерии далеч от деца.
 - Не предизвиквайте късо съединение в батериите.
 - Използвайте само еднакви батерии или батерии от един тип, според препоръките.
 - Не зареждайте батерии, които не се зареждат.
 - Извадете батериите от продукта преди да ги заредите.
 - Ако използвате презареждащи се батерии, зареждането им трябва да се извършва под контрола на възрастен.
- Този продукт използва батерии „AA“ 1,5Vx3. Батериите съдържат вещества, които могат да замърсят околната среда. Не изхвърляйте батериите заедно с обикновените битови отпадъци, а ги предайте в специализиран пункт за събиране на батерии.

Винаги изваждайте батериите, преди да изхвърлите уреда или го предадете в официален пункт за отпадъци.

Важно! След края на срока на експлоатация на уреда не го изхвърляйте задно с нормалните битови отпадъци, а го предайте в официален пункт за събиране, където да бъде рециклиран. По този начин вие помагате за опазване на околната среда.

ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА

Грижа за телиха - Отстранете тръбите от телиха. Поставете в калъфка и перете в пералнята със студена вода на деликатен режим. Не избелвайте. Не сушете в сушилна машина. Не гладете. Не е подходящ за химическо чистене.

Грижа за тръбите и играчките - Избършете с чиста, влажна кърпа с разтвор на вода и сапун. Не потапяйте във вода. Само повърхностно почистване. Не избелвайте. Не сушете в сушилна машина. Не гладете. Не е подходящо за химическо чистене.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ!

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Παρακαλούμε, κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντικό έλεγχο, επειδή περιέχουν σημαντικές πληροφορίες!
2. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Να συναρμολογείται από ενήλικο άτομο!
3. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Όπου ισχύει, αφαιρέστε πλαστικά στηρίγματα, κλωστές και τη συσκευασία πριν δώσετε το παιχνίδι στο παιδί.
4. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Για να αποφύγετε τραυματισμούς από μπλεξίματα, μην τοποθετείτε ποτέ το χαλί σε παιδικό κρεβάτι ή παιδότοπο! Χρησιμοποιήστε αυτό το προϊόν μόνο στο πάτωμα.
5. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ποτέ μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη!
6. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Να χρησιμοποιείται υπό την παρακολούθηση ενήλικου ατόμου!
7. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αφαιρέστε τις αψίδες από το χαλάκι, όταν το παιδί αρχίσει να σηκώνεται στα χέρια και στα γόνατά του.
8. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Οι μπάρες είναι υπό ένταση. Πιάστε προσεκτικά τις δύο άκρες και στηρίξτε τις καλά για να αποφύγετε τραυματισμό!
9. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην αναρτάτε συμπληρωματικά νήματα ή στοιχεία συγκράτησης στο χαλάκι.
10. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μη προσδένετε σε άλλα παιχνίδια!
11. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μη τροποποιείτε το χαλάκι όπως το προσδένετε πλάγια του παιδικού κρεβατιού ή του λίκνου παιχνιδιών.
12. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σαν κουβέρτα.
13. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Συστήνεται να αφαιρέσετε το παιχνίδι από παιδί, το οποίο κοιμάται.
14. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αφαιρέστε την πλαστική μεμβράνη από τον καθρέπτη!
15. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κρατήστε μακριά από φλόγα.
16. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Τα χαρακτηριστικά, τα χρώματα και το περιεχόμενο μπορούν να διαφέρουν απ' αυτά που απεικονίζονται στις φωτογραφίες!
17. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μπάρα παιχνιδιών: Για να αποφευχθεί τυχόν τραυματισμός από εμπλοκή, αφαιρέστε αυτό το παιχνίδι όταν το παιδί αρχίσει να προσπαθεί να σηκωθεί στα χέρια και τα γόνατά του σε στάση ερπυσμού.
18. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Τα τόξα δραστηριοτήτων και τα παιχνίδια δεν προορίζονται να τα χειρίζεται το παιδί και πρέπει να τοποθετούνται μακριά από το πρόσωπο και το στόμα του.
19. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Η μπάρα παιχνιδιών είναι ένα πρόσθετο είδος. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη μπάρα για να μετακινήσετε το προϊόν. Η μπάρα πρέπει να τοποθετείται από ενήλικα. Κρατήστε τη μη τοποθετημένη μπάρα μακριά από την πρόσβαση των παιδιών.
20. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε νερό, καλοριφέρ, στομια εξαγωγής ζεστού αέρα, ηλεκτρικά ή αερίου τζάκια, κουζίνες ή άλλες πηγές θερμότητας ή υγρασίας.
21. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αποθηκεύστε το προϊόν σε μέρος μακριά από άμεσο ηλιακό φως ή υψηλές θερμοκρασίες!
22. Μην βρέχετε τον προβολέα ή το διαμέρισμα των μπαταριών.
23. Μην ρίχνετε το προϊόν σε σκληρές επιφάνειες και προστατέψτε το από υγρασία ή νερό.

Ηλικία για χρήση - 0 μήνες +

EN 71 / EN 62115

Μέρη

Εικόνα 1

1. Δαχτυλίδια
2. (Τόξο) Μπάρα
3. Παιχνίδια
4. Χαλάκι
5. Κρεμάστρα για παιχνίδια
6. Πίνακας ελέγχου

- A- Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- B- Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης φωτός και περιστροφής
- C- Κουμπί αύξησης/μείωσης έντασης ήχου
- D- Κουμπί αλλαγής μελωδιών
- E- Κουμπί αλλαγής τραγουδιών
- F- Κουμπί αλλαγής μελωδιών



ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

1. Ξεβιδώστε το καπάκι του διαμερίσματος μπαταριών με ένα εργαλείο. Τοποθετήστε τις μπαταρίες, κλείστε το καπάκι και βιδώστε τη βίδα (Φωτογραφία 2).
2. Τοποθετήστε το χαλάκι σε επίπεδη επιφάνεια με την διακοσμημένη πλευρά προς τα πάνω.

3. Τοποθετήστε τα άκρα της μπάρας στις τρύπες του πίνακα ελέγχου (Φωτογραφίες 3,4). Βιδώστε τις βίδες με εργαλείο (δεν περιλαμβάνεται) (Φωτογραφία 5).

Προσοχή! Οι μπάρες βρίσκονται υπό τάση. Κρατήστε προσεκτικά τα άλλα άκρα και περάστε το πλαστικό στοιχείο μέσα από τα κορδόνια του χαλιού (Φωτογραφία 6).

4. Συνδέστε τα κορδόνια των παιχνιδιών στην κρεμάστρα και στη συνέχεια στερεώστε την στο άγκιστρο του μουσικού πίνακα (Φωτογραφία 7).

5. Περάστε το δαχτυλίδι μέσα από το κορδόνι του παιχνιδιού.

Προσοχή! Αφαιρέστε πάντα τη προστατευτική μεμβράνη από τον καθρέφτη πριν τη χρήση!!

6. Κρεμάστε τα παιχνίδια στις μπάρες χρησιμοποιώντας τα δαχτυλίδια.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Εντοπίστε το καπάκι του διαμερίσματος μπαταριών στο κάτω μέρος του πίνακα ελέγχου.

1. Ξεβιδώστε το καπάκι με ένα κατσαβίδι. Ανοίξτε το καπάκι (Φωτογραφία 2).

Τοποθετήστε 3 αλκαλικές μπαταρίες 1,5V τύπου AA (δεν περιλαμβάνονται) όπως αναγράφεται στο εσωτερικό του διαμερίσματος.

Συμβουλή: Συνιστούμε τη χρήση αλκαλικών μπαταριών για μεγαλύτερη διάρκεια λειτουργίας.

2. Επανατοποθετήστε το καπάκι και σφίξτε τις βίδες με κατσαβίδι. Μην σφίγγετε υπερβολικά.

3. Εάν το προϊόν λειτουργεί λανθασμένα, μπορεί να χρειαστεί να επαναρυθμίσετε την ηλεκτρονική συσκευή.

Αφαιρέστε τις μπαταρίες και τοποθετήστε τις ξανά.

4. Όταν ο ήχος αρχίσει να μειώνεται ή σταματήσει, είναι ώρα για έναν ενήλικα να αλλάξει τις μπαταρίες!



Φυλάξτε το περιβάλλον, μη απορρίπτοντας αυτό το προϊόν μαζί με οικιακά απορρίμματα (2012/19/EC). Ελέγξτε τις συστάσεις των τοπικών αρχών σε σχέση με την ανακύκλωση (μόνο στην Ευρώπη).

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Παρακαλώ, κρατήστε την συσκευασία, επειδή η συσκευασία περιέχει σημαντικές πληροφορίες.

Σε ορισμένες περιπτώσεις οι μπαταρίες μπορούν να παρουσιάσουν διαρροή, που μπορεί να προκαλέσει χημικό έγκαυμα ή βλάβη του προϊόντος. Για να αποτρέψετε την διαρροή των μπαταριών:

- Μην αναμειγνύετε παλαιές με καινούριες μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικού τύπου.

- Τοποθετήστε τις μπαταρίες με την σωστή πολικότητα $+/+$ και $-/-$.

- Τοποθετήστε τις μπαταρίες, όπως ενδείκνυται στο εσωτερικό της θήκης μπαταριών.

- Σε περίπτωση που δεν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες. Όταν οι μπαταρίες εξαντληθούν, αφαιρέστε τις μπαταρίες από το προϊόν. Απορρίψτε τις μπαταρίες σε ασφαλές σημείο. Μη απορρίπτετε τις μπαταρίες σε φλόγα. Οι μπαταρίες μπορούν να εκραγούν ή να παρουσιάσουν διαρροή.

- Αποθηκεύετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά.

- Μην προκαλείτε βραχυκύκλωμα στις μπαταρίες.

- Χρησιμοποιήστε μόνο ίδιες μπαταρίες ή μπαταρίες ίδιου τύπου, σύμφωνα με τις συστάσεις.

- Μην φορτίζετε μπαταρίες, οι οποίες δεν είναι επαναφορτιζόμενες.

- Βγάλτε τις μπαταρίες από το προϊόν πριν τις φορτίσετε.

- Σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, η φόρτισή τους πρέπει να πραγματοποιείται υπό τον έλεγχο ενήλικου ατόμου.

Αυτό το προϊόν χρησιμοποιεί μπαταρίες "AA" 1,5Vx3. Οι μπαταρίες περιέχουν ουσίες, οι οποίες μπορούν να προκαλέσουν ρύπανση του περιβάλλοντος. Μην απορρίπτετε μπαταρίες μαζί με κοινά οικιακά απορρίμματα, αλλά παραδώστε τις μπαταρίες σε ειδικό σημείο συλλογής των μπαταριών.

Πάντα πρέπει να βγάξετε την μπαταρία, πριν απορρίψετε το προϊόν ή πριν το παραδώσετε σε επίσημο σημείο απορριμμάτων. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μετά το τέλος της εκμετάλλευσής της συσκευής μην απορρίπτετε μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα, αλλά παραδώστε σε σημείο συλλογής, όπου το προϊόν θα ανακυκλωθεί. Μ' αυτόν τον τρόπο εσείς βοηθάτε για την προστασία του περιβάλλοντος.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Φροντίδα χαλιού – Αφαιρέστε τους σωλήνες από το χαλάκι. Τοποθετήστε το σε σακούλα πλυσίματος και πλύνετε με κρύο νερό σε ευαίσθητο πρόγραμμα. Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικό. Μην στεγνώνετε σε στεγνωτήριο. Μην σιδερώνετε. Δεν είναι κατάλληλο για καθαρισμό σε χημικό καθαριστήριο.

Φροντίδα σωλήνων και παιχνιδιών – Σκουπίστε με καθαρό, νωπό πανί με διάλυμα νερού και σαπουνιού. Μην βυθίζετε στο νερό. Μόνο επιφανειακός καθαρισμός. Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικό. Μην στεγνώνετε σε στεγνωτήριο. Μην σιδερώνετε. Δεν είναι κατάλληλο για καθαρισμό σε χημικό καθαριστήριο.

هام! يرجى قراءة هذا بغناية والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل!

AR

متطلبات السلامة

1. **تنبيه!** يرجى الاحتفاظ بهذه التعليمات للرجوع إليها في المستقبل، حيث تحتوي على معلومات هامة!
 2. **تنبيه!** يجب أن يتم التجميع من قبل شخص بالغ!
 3. **تنبيه!** تحذير! عند الاقتضاء، أزل الحوامل البلاستيكية والخيوط والتغليف قبل إعطاء اللعبة للطفل
 4. **تنبيه!** تحذير! لمنع إصابات التشابك، لا تضع السجادة أبدًا في سرير الأطفال أو في ملعب! استخدم هذا المنتج على الأرض فقط.
 5. **تنبيه!** لا تترك الطفل بدون مراقبة!
 6. **تنبيه!** يجب استخدامه تحت إشراف شخص بالغ!
 7. **تنبيه!** قم بإزالة الحواجز من البساط عندما يبدأ الطفل بالوقوف على يديه وركبتيه.
 8. **تنبيه!** الحواجز هي تحت ضغط. أمسك كلا الطرفين بحذر وثبتهما جيدًا لتجنب الإصابة!
 9. **تنبيه!** لا تقم بتوصيل خيوط أو حوامل إضافية بالبساط.
 10. **تنبيه!** لا تربط بالألعاب أخرى!
 11. **تنبيه!** لا تقم بتعديل البساط عن طريق ربطه بشكل متقاطع على سرير الطفل أو سرير اللعب.
 12. **تنبيه!** لا تستخدم هذا المنتج كغطاء.
 13. **تنبيه!** يُنصح بإزالة اللعبة من الطفل النائم.
 14. **تنبيه!** قم بإزالة الغلاف البلاستيكي من المرأة!
 15. **تنبيه!** يحفظ بعيدا عن النار!
 16. **تنبيه!** الموصافات والألوان والمحتويات قد تختلف عن تلك المعروضة في الصور!
 17. **تنبيه!** قضيب الألعاب: لتجنب الإصابة المحتملة نتيجة التشابك، قم بإزالة هذه اللعبة عندما يبدأ الطفل بمحاولة رفع نفسه على يديه وركبتيه في وضعية الزحف.
 18. **تنبيه!** الأقواس واللعب ليست مخصصة ليستخدمها الطفل ويجب وضعها بعيدًا عن وجهه وفمه.
 19. **تنبيه!** قضيب الألعاب هو عنصر إضافي. لا تستخدم القضيب لتحريك المنتج أبدًا. يجب تركيب القضيب بواسطة شخص بالغ. احتفظ بالقضيب غير المركب بعيدًا عن متناول الأطفال.
 20. **تنبيه!** لا تضع المنتج بالقرب من الماء أو المشعات أو فتحات الهواء الساخن أو المواقد الكهربائية أو الغازية أو الأفران أو أي مصادر للحرارة أو الرطوبة.
 21. **تنبيه!** احفظ المنتج في مكان بعيد عن أشعة الشمس المباشرة أو درجات الحرارة العالية!
 22. لا تبلى جهاز العرض أو حجرة البطاريات.
 23. لا تسقط المنتج على أسطح صلبة وحافظ عليه بعيدًا عن الرطوبة أو الماء.
- العمر المناسب للاستخدام: من 0 شهر فما فوق.



EN 71

EN 62115

الأجزاء

الصورة ١

1. الحلقات

2. (القوس) القضيب

3. الألعاب

4. السجادة

5. شماعة الألعاب

6. لوحة التحكم

A-زر التشغيل/الإيقاف

B-زر تشغيل/إيقاف الضوء والدوران

C-زر رفع/خفض الصوت

D-زر تغيير الألحان

E-زر تغيير الأغاني

F-زر تغيير الألحان

التركيب

1. قم بفك غطاء حجرة البطاريات باستخدام أداة. ضع البطاريات، أغلق الغطاء وثبت البرغي (الصورة ٢).
2. ضع السجادة على سطح مستوي مع الجانب المزخرف لأعلى.
3. ركب نهايات القضيب في فتحات لوحة التحكم (الصور ٣، ٤). ثبت البرغي باستخدام أداة (غير متوفرة) (الصورة ٥).
- تنبيه! القضبان تحت توتر. امسك النهايات الأخرى بحذر ومرر العنصر البلاستيكي عبر حبال السجادة (الصورة ٦).
4. ضع حبال الألعاب على الشماعة ثم تثبتها على الخفاف في لوحة الموسيقى (الصورة ٧).
5. مرر الحلقة عبر حبل اللعبة.
- تنبيه! أزل دائماً الغشاء الواقي من المرأة قبل الاستخدام!!!
6. علق الألعاب على القضبان باستخدام الحلقات.

استبدال البطارية

تغيير البطاريات

- حدد غطاء حجرة البطاريات في الجزء السفلي من لوحة التحكم.
1. قم بفك الغطاء باستخدام مفك براغي. افتح الغطاء (الصورة ٢).
 - ضع ٣ بطاريات AA 1.5 فولت قلوية (غير متوفرة) كما هو موضح داخل الحجرة.
 - نصيحة: نوصي باستخدام البطاريات القلوية للحصول على فترة تشغيل أطول.
 2. أعد غطاء البطاريات وثبت البرغي بمفك البراغي. لا تشد أكثر من اللازم.
 3. إذا بدأ المنتج بالعمل بشكل غير صحيح، قد تحتاج إلى إعادة ضبط الإلكترونيات. أزل البطاريات ثم أعد وضعها.
 4. عندما يبدأ الصوت في الضعف أو التوقف، حان الوقت لأن يقوم شخص بالغ بتغيير البطاريات!



--- احم البيئة من خلال عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية (2012/19/EC)

تحقق من التوصيات المقدمة إلى السلطات المحلية بشأن إعادة التدوير (لأوروبا فقط).

معلومات تخص سلامة البطاريات

تنبيه!

- يرجى الاحتفاظ بالعبوة، لأنها تحتوي على معلومات مهمة.
- في بعض الحالات قد تتسرب سوائل من البطاريات، وهو ما قد يسبب حروقاً كيميائية أو يتلف المنتج.
- لمنع تسرب البطاريات:
- لا تخطئ بين البطاريات القديمة والجديدة أو بين أنواع مختلفة من البطاريات.
 - ضع البطاريات بالطريقة الصحيحة (+ و -).
 - ضع البطاريات كما هو موضح داخل حجرة البطاريات.
 - إذا لم تستخدم هذا المنتج لفترة طويلة، قم بإزالة البطاريات. وعند نفاذ البطاريات، أخرجها من المنتج. تخلص من البطاريات بطريقة آمنة. لا تلمس البطاريات في النار، فقد تنفجر أو تتسرب.
 - أبق البطاريات المستعملة بعيداً عن متناول الأطفال.
 - لا تتسبب في حدوث قصر كهربائي للبطاريات.
 - استخدم فقط بطاريات متشابهة أو من نفس النوع وفقاً للتوصيات.
 - لا تشحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.
 - أخرج البطاريات من المنتج قبل شحنها.
 - إذا كنت تستخدم بطاريات قابلة لإعادة الشحن، يجب أن يتم شحنها تحت إشراف شخص بالغ.
- يعمل هذا المنتج بثلاث بطاريات AA 1.5V. تحتوي البطاريات على مواد قد تلوث البيئة. لا تلمس البطاريات مع النفايات المنزلية العادية، بل سلمها في نقاط جمع مخصصة للبطاريات.
- يجب دائماً إزالة البطاريات قبل التخلص من الجهاز أو تسليمه إلى مركز رسمي لجمع النفايات.

هام!

بعد انتهاء العمر الافتراضي للجهاز، لا تتخلص منه مع النفايات المنزلية العادية، بل سلمه في مركز رسمي مخصص لجمع الأجهزة لإعادة تدويرها. وبهذا تساهم في حماية البيئة.

العناية والصيانة

- العناية بالسجادة – أزل الأبناب من السجادة. ضعها في كيس غسيل واغسلها بالماء البارد على دورة حساسة. لا تستخدم المبيض. لا تجفف في المجفف. لا تكوي. غير مناسب للتنظيف الجاف.
- العناية بالأبناب والألعاب – امسح بقطعة قماش نظيفة ورطبة بمحلول ماء وصابون. لا تغمر في الماء. تنظيف سطحي فقط. لا تستخدم المبيض. لا تجفف في المجفف. لا تكوي. غير مناسب للتنظيف الجاف.

WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN!

DE

SICHERHEITSANFORDERUNGEN

1. **ACHTUNG!** Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf, da sie wichtige Informationen enthält!
 2. **ACHTUNG!** Zum Zusammenbau durch einen Erwachsenen!
 3. **ACHTUNG!** Entfernen Sie gegebenenfalls Kunststoffhalter, Fäden und Verpackung, bevor Sie das Spielzeug dem Kind geben.
 4. **ACHTUNG!** Um Verletzungen durch Verwickeln zu vermeiden, legen Sie den Teppich niemals in ein Kinderbett oder einen Laufstall! Verwenden Sie dieses Produkt nur auf dem Boden.
 5. **ACHTUNG!** Lassen Sie ein Kind niemals unbeaufsichtigt!
 6. **ACHTUNG!** Unter Aufsicht von Erwachsenen zu verwenden!
 7. **ACHTUNG!** Entfernen Sie die Bögen von der Matte, wenn das Kind beginnt, auf Händen und Knien aufzustehen.
 8. **ACHTUNG!** Die Griffbretter stehen unter Spannung. Fassen Sie die beiden Enden vorsichtig an und befestigen Sie sie gut, um Verletzungen vorzubeugen!
 9. **ACHTUNG!** Befestigen Sie keine zusätzlichen Schnüre oder Halterungen an der Matte.
 10. **ACHTUNG!** Nicht an anderes Spielzeug anbinden!
 11. **ACHTUNG!** Verändern Sie die Matte nicht, indem Sie sie quer über das Kinderbett oder den Laufstall binden.
 12. **ACHTUNG!** Verwenden Sie dieses Produkt nicht als Decke.
 13. **ACHTUNG!** Es wird empfohlen, das Spielzeug von einem schlafenden Kind zu entfernen.
 14. **ACHTUNG!** Entfernen Sie die Plastikfolie vom Spiegel!
 15. **ACHTUNG!** Von Feuer fernhalten!
 16. **ACHTUNG!** Die Spezifikationen, Farben und Inhalt können von den Abbildungen abweichen!
 17. **ACHTUNG!** Spielstange: Um mögliche Verletzungen durch Verheddern zu vermeiden, entfernen Sie dieses Spielzeug, wenn das Kind versucht, sich auf Hände und Knie in die Krabbelposition zu stellen.
 18. **ACHTUNG!** Aktivitätsbögen und Spielzeuge sind nicht für die Handhabung durch das Kind vorgesehen und müssen vom Gesicht und Mund des Kindes ferngehalten werden.
 19. **ACHTUNG!** Die Spielstange ist ein zusätzliches Zubehörteil. Verwenden Sie die Stange niemals, um das Produkt zu bewegen. Die Stange muss von einem Erwachsenen montiert werden. Bewahren Sie die nicht montierte Stange außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
 20. **ACHTUNG!** Stellen Sie das Produkt nicht in die Nähe von Wasser, Heizkörpern, Warmluftöffnungen, elektrischen oder Gas-Kaminen, Öfen oder anderen Wärme- oder Feuchtigkeitsquellen.
 21. **ACHTUNG!** Bewahren Sie das Produkt an einem Ort fern von direkter Sonneneinstrahlung oder hohen Temperaturen auf!
 22. Befeuchten Sie den Projektor und das Batteriefach nicht.
 23. Werfen Sie das Produkt nicht auf harte Oberflächen und schützen Sie es vor Feuchtigkeit oder Wasser.
- Nutzungsalter – 0 Monate +;
- EN 71; EN 62115**



Teile

Abbildung 1

1. Ringe
2. (Bogen) Stange
3. Spielzeuge
4. Spielmatte
5. Spielzeugaufhänger
6. Bedienfeld

- A- Ein-/Ausschalter
- B- Ein-/Ausschalter für Licht und Rotation
- C- Lautstärke erhöhen/verringern
- D- Melodien wechseln
- E- Lieder wechseln
- F- Melodien wechseln

MONTAGE

1. Schrauben Sie die Batteriefachabdeckung mit einem Werkzeug auf. Legen Sie die Batterien ein, schließen Sie die Abdeckung und schrauben Sie die Schraube fest (Foto 2).
2. Legen Sie die Matte auf eine ebene Fläche mit der dekorierten Seite nach oben.
3. Befestigen Sie die Enden der Stange an den Löchern des Bedienfelds (Fotos 3,4). Schrauben Sie die Schrauben mit einem Werkzeug (nicht enthalten) fest (Foto 5).

Achtung! Die Stangen stehen unter Spannung. Halten Sie die anderen Enden vorsichtig und führen Sie das Plastikelement durch die Schnüre der Matte (Foto 6).

4. Befestigen Sie die Spielzeugbänder am Aufhänger und dann am Haken des Musikpanels (Foto 7).

5. Fädeln Sie den Ring durch die Spielzeugschnur.

Achtung! Entfernen Sie immer die Schutzfolie vom Spiegel vor der Verwendung!!!

6. Hängen Sie die Spielzeuge mit den Ringen an die Stangen.

BATTERIEWECHSEL

Suchen Sie die Abdeckung des Batteriefachs auf der Unterseite des Bedienfelds.

1. Schrauben Sie die Batteriefachabdeckung mit einem Schraubenzieher auf. Öffnen Sie die Abdeckung (Foto 2).

Setzen Sie 3 AA 1,5V Alkalibatterien ein (nicht im Lieferumfang enthalten), wie im Inneren des Batteriefachs angegeben.

Tipp: Wir empfehlen die Verwendung von Alkalibatterien für längere Betriebsdauer.

2. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf und ziehen Sie die Schrauben mit einem Schraubenzieher fest. Nicht zu fest anziehen.

3. Wenn das Produkt nicht richtig funktioniert, kann es notwendig sein, die Elektronik zurückzusetzen.

Entfernen Sie die Batterien und setzen Sie sie erneut ein.

4. Wenn der Ton schwächer wird oder stoppt, ist es Zeit für einen Erwachsenen, die Batterien zu wechseln!



Schützen Sie die Umwelt, indem Sie dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgen (2012/19/EU). Überprüfen Sie die Recyclingempfehlungen Ihrer örtlichen Behörden (nur Europa).

INFORMATIONEN ZUR BATTERIE-SICHERHEIT

Achtung!

Bitte bewahren Sie die Verpackung auf, da sie wichtige Informationen enthält.

In einzelnen Fällen können aus den Batterien Flüssigkeiten austreten, die zu Verätzungen oder Produktschäden führen können.

So verhindern Sie das Auslaufen der Batterien:

- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien oder verschiedene Batterietypen.

- Legen Sie die Batterien mit der richtigen Polarität /+ und -/ ein.

- Legen Sie die Batterien wie gezeigt in das Batteriefach ein.

- Wenn Sie dieses Produkt längere Zeit nicht verwenden, entfernen Sie die Batterien. Wenn die Batterien leer sind, nehmen Sie sie aus dem Produkt. Batterien sicher entsorgen. Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer. Die Batterien können explodieren oder auslaufen.

- Bewahren Sie gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Verursachen Sie niemals einen Kurzschluss in den Batterien.

- Verwenden Sie nur identische Batterien oder Batterien des gleichen Typs, wie empfohlen.

- Laden Sie nicht Batterien auf, die nicht aufgeladen werden können.

- Nehmen Sie die Batterien vor dem Laden aus dem Produkt.

- Wenn wiederaufladbare Batterien verwendet werden, sollte das Aufladen unter Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen.

Dieses Produkt verwendet 3 x 1,5 V AA-Batterien. Batterien enthalten Stoffe, die die Umwelt belasten können. Werfen Sie Batterien nicht in den üblichen Hausmüll, sondern bringen Sie sie zu einer dafür vorgesehenen Batteriesammelstelle.

Entfernen Sie immer die Batterien, bevor das Gerät entsorgt oder bei einer offiziellen Abfallentsorgungsstelle abgegeben wird.

Wichtig! Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Gebrauchsdauer nicht mit dem üblichen Hausmüll, sondern geben Sie es zum Recycling an einer offiziellen Sammelstelle ab. Somit tragen Sie zum Umweltschutz bei.

PFLEGE UND WARTUNG

Pflege der Matte – Entfernen Sie die Rohre von der Matte. Legen Sie sie in einen Wäschesack und waschen Sie sie bei kaltem Wasser im Schonwaschgang. Nicht bleichen. Nicht im Trockner trocknen. Nicht bügeln. Nicht für chemische Reinigung geeignet.

Pflege der Rohre und Spielzeuge – Mit einem sauberen, feuchten Tuch und einer Wasser-Seifen-Lösung abwischen. Nicht ins Wasser tauchen. Nur Oberflächenreinigung. Nicht bleichen. Nicht im Trockner trocknen. Nicht bügeln. Nicht für chemische Reinigung geeignet.

DŮLEŽITÉ! ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ!

BEZPEČNOSTNÍ POŽADAVKY

1. **POZORNOST!** Uschovejte si prosím tento návod pro budoucí použití, protože obsahuje důležité informace!
 2. **POZORNOST!** Sestavení dospělou osobou!
 3. **POZORNOST!** Pokud je to vhodné, odstraňte plastové držáky, nitě a obal předtím, než dáte hračku dítěti.
 4. **POZORNOST!** Abyste zabránili poranění při zamotání, nikdy nepokládejte koberec do dětské postýlky nebo ohrádky! Tento produkt používejte pouze na podlaze.
 5. **POZORNOST!** Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru!
 6. **POZORNOST!** Používat pod dohledem dospělé osoby!
 7. **POZORNOST!** Odstraňte oblouky z deky, když dítě začne vstávat na ruce a kolena.
 8. **POZORNOST!** Hmatníky jsou pod napětím. Pečlivě uchopte oba konce a dobře upevněte, aby nedošlo ke zranění!
 9. **POZORNOST!** Nepřipevňujte k dece další provázky nebo držáky.
 10. **POZORNOST!** Nepřipojujte k jiným hračkám!
 11. **POZORNOST!** Deku neupravujte tak, že jej uvážete přes postýlku nebo ohrádku.
 12. **POZORNOST!** Nepoužívejte tento výrobek jako přikrývku.
 13. **POZORNOST!** Doporučuje se odstranit hračku od spícího dítěte.
 14. **POZORNOST!** Odstraňte plastovou fólii ze zrcadla!
 15. **POZORNOST!** Chraňte daleko od ohně!
 16. **POZORNOST!** Specifikace, barvy a obsah se mohou lišit od vyobrazení!
 17. **POZOR!** Hrazda s hračkami: Aby se zabránilo možnému poranění při zachycení, odstraňte tuto hračku, když dítě začne zkoušet zvednout se na rukou a kolenu v pozici plazení.
 18. **POZOR!** Aktivita oblouky a hračky nejsou určeny k manipulaci dítětem a musí být umístěny mimo jeho obličej a ústa.
 19. **POZOR!** Hrazda s hračkami je doplňkový výrobek. Nikdy nepoužívejte hrazdu k přemísťování produktu. Hrazda musí být namontována dospělou osobou. Nepoužitou hrazdu uchovávejte mimo dosah dětí.
 20. **POZOR!** Nepokládejte výrobek blízko vody, radiátorů, větracích otvorů s horkým vzduchem, elektrických nebo plynových krbů, sporáků nebo jiných zdrojů tepla či vlhkosti.
 21. **POZOR!** Uchovávejte výrobek na místě mimo přímé sluneční světlo nebo vysoké teploty!
 22. Nepokládejte projektor ani příhrádku na baterie do vody.
 23. Neupustěte výrobek na tvrdé povrchy a chraňte ho před vlhkostí nebo vodou.
- Věk používání – 0 měsíců +

EN 71 ; EN 62115

Části

Obrázek 1

1. Kroužky
2. (Oblouk) Hrazda
3. Hračky
4. Koberec
5. Háč na hračku
6. Ovládací panel

- A- Tlačítko zapnutí/vypnutí
- B- Tlačítko zapnutí/vypnutí světla a rotace
- C- Tlačítko zvýšení/snížení hlasitosti
- D- Tlačítko změny melodii
- E- Tlačítko změny písni
- F- Tlačítko změny melodii

MONTÁŽ

1. Odšroubujte víčko příhrádky na baterie pomocí nástroje. Vložte baterie, zavřete víčko a přišroubujte šroub (Fotografie 2).
2. Položte koberec na rovný povrch dekorovanou stranou nahoru.
3. Připevněte konce hrazdy do otvorů ovládacího panelu (Fotografie 3,4). Přišroubujte šrouby pomocí nástroje (není součástí balení) (Fotografie 5).
- Pozor!** Hrazdy jsou pod napětím. Držte ostatní konce opatrně a protáhněte plastový díl provázky na koberci (Fotografie 6).

4. Připevněte provázky hraček na hák a poté jej připevněte na háček hudebního panelu (Fotografie 7).

5. Protáhněte kroužek provázkem hračky.

Pozor! Před použitím vždy odstraňte ochrannou fólii z zrcadla!!!

6. Zavěste hračky na hrazdy pomocí kroužků.

VÝMĚNA BATERIÍ

Najděte víčko přihrádky na baterie na spodní straně ovládacího panelu.

1. Odšroubujte víčko přihrádky pomocí šroubováku. Otevřete víčko (Fotografie 2).

Vložte 3 ks alkalických baterií AA 1,5 V (není součástí balení) podle označení uvnitř přihrádky.

Tip: Doporučujeme použití alkalických baterií pro delší provoz.

2. Vraťte víčko a dotáhněte šrouby šroubovákem. Nepřetahujte.

3. Pokud produkt nefunguje správně, může být nutné elektroniku resetovat. Vyměňte baterie a znovu je vložte.

4. Když začne zvuk slábnout nebo přestane, je čas, aby baterie vyměnil dospělý!



Chraňte životní prostředí a nevyhazujte tento výrobek do smíšeného odpadu (2012/19/EU).
Prověřte doporučení místních úřadů ohledně recyklace (pouze v Evropě).

INFORMACE O BEZPEČNOSTI BATERIE

Pozornost!

Uschovejte si prosím obal, protože obsahuje důležité informace.

Ve vzácných případech může z baterií unikat tekutina, která by mohla způsobit chemické popáleniny nebo poškození produktu.

Abyste zabránili vytečení baterie:

- Nekombinujte staré a nové baterie ani různé typy baterií.

- Vložte baterie se správnou polaritou /+ a -/.

- Vložte baterie podle obrázku uvnitř přihrádky na baterie.

- Pokud tento výrobek delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie. Jakmile jsou baterie vybité, vyjměte je z výrobku. Baterie zlikvidujte bezpečně. Nevhazujte baterie do ohně. Baterie mohou explodovat nebo vytéct.

- Použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí.

- Nezkratujte baterie.

- Používejte pouze identické baterie nebo baterie stejného typu, jak je doporučeno.

- Nenabíjejte baterie, které nejsou dobíjecí.

- Před nabíjením vyjměte baterie z produktu.

- Pokud používáte dobíjecí baterie, nabíjení by mělo probíhat pod dohledem dospělé osoby.

Tento výrobek používá 3 AA baterie 1,5 V. Baterie obsahují látky, které mohou znečišťovat životní prostředí.

Nevhazujte baterie do běžného domovního odpadu, ale odevzdejte je na určeném sběrném místě baterií.

Před likvidací zařízení nebo jeho odevzdáním na oficiálním místě pro sběr odpadu vždy vyjměte baterie.

Důležité! Po skončení životnosti spotřebiče jej nevyhazujte do běžného domovního odpadu, ale odevzdejte jej na oficiálním sběrném místě k recyklaci. Tímto způsobem pomáháte chránit životní prostředí.

PÉČE A ÚDRŽBA

Údržba koberce – Odstraňte trubky z koberce. Vložte do pracího sáčku a perte ve studené vodě na jemný program. Nebělit. Nesušit v sušičce. Nežehlit. Není vhodné pro chemické čištění.

Údržba trubek a hraček – Otřete čistým vlhkým hadříkem s roztokem vody a mýdla. Neponořujte do vody. Pouze povrchové čištění. Nebělit. Nesušit v sušičce. Nežehlit. Není vhodné pro chemické čištění.



FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- FIGYELEM!** Kérjük, őrizze meg ezt az útmutatót, mert fontos információkat tartalmaz!
- FIGYELEM!** Felnőtnnek kell összeszerelni!
- FIGYELEM!** Szükség esetén távolítsa el a műanyag tartókat, cérnákat és a csomagolást, mielőtt a játékot a gyermeknek adja.
- FIGYELEM!** Az összegabalyodás okozta sérülések elkerülése érdekében soha ne tegye a szőnyeget kiságyba vagy járókába! Ezt a terméket csak a padlón használja.
- FIGYELEM!** Sohase hagyja a gyermeket felügyelet nélkül!
- FIGYELEM!** Felnőtt felügyelete mellett használható!
- FIGYELEM!** Távolítsa el az íveket a szőnyegről, amikor a gyerek elkezd felállni a kezére és térdére.
- FIGYELEM!** A fogólapok feszültség alatt vannak. Óvatosan fogja meg mindkét végét, és jól rögzítse a sérülések elkerülése érdekében!
- FIGYELEM!** Ne rögzítsen további madzagokat vagy tartókat a szőnyeghez.
- FIGYELEM!** Ne kösse más játékszerhez!
- FIGYELEM!** Ne változtassa meg a szőnyeget úgy, hogy átköti a kiságyon vagy a járókán.
- FIGYELEM!** Ne használja ezt a terméket takaróként.
- FIGYELEM!** Javasoljuk, hogy távolítsa el a játékot alvó gyermekről.
- FIGYELEM!** Távolítsa el a műanyag fóliát a tükörről!
- FIGYELEM!** Tartsa távol a tűztől!
- FIGYELEM!** A specifikációk, színek és tartalom eltérhetnek a képeken láthatótól!
- FIGYELEM!** Játékrúd: A bekötődésből eredő lehetséges sérülés elkerülése érdekében távolítsa el ezt a játékot, amikor a gyermek megpróbál kezein és térdén felállni mászás pozícióban.
- FIGYELEM!** Az aktivitási ívek és a játékok nem a gyermek által történő használatra valók, és távol kell őket tartani az arcától és a szájától.
- FIGYELEM!** A játékrúd kiegészítő tétel. Soha ne használja a rudat a termék mozgatására. A rudat felnőtnnek kell felszerelni. Tartsa a nem felszerelt rudat a gyermekek elől elzárva.
- FIGYELEM!** Ne helyezze a terméket víz, radiátorok, meleg levegő kimenetek, elektromos vagy gáz kandallók, tűzhelyek vagy más hő- vagy nedvességforrás közelébe.
- FIGYELEM!** Tárolja a terméket olyan helyen, ahol nem éri közvetlen napfény vagy magas hőmérséklet!
- 22.** Ne nedvesítse a projektort és az elemtartót.
- 23.** Ne ejtse a terméket kemény felületekre, és védje a nedvességtől vagy víztől.

Ajánlott életkor – 0+ hónap

EN 71 ; EN 62115



Alkatrészek

1. Gyűrűk
2. (Ív) Rúd
3. Játékok
4. Szőnyeg
5. Játékakasztó
6. Vezérlőpanel

- A- Bekapcsoló/kikapcsoló gomb
- B- Fény és forgatás be-/kikapcsoló gomb
- C- Hangerő növelése/csökkentése
- D- Dallamok váltása gomb
- E- Dalok váltása gomb
- F- Dallamok váltása gomb

ÖSSZESZERELÉS

1. Csavarja ki az elemtartó fedelét egy szerszám segítségével. Helyezze be az elemeket, zárja le a fedelet, és csavarja vissza a csavart (2. kép).
2. Helyezze a szőnyeget sima felületre a díszített oldalával felfelé.
3. Rögzítse a rúd végét a vezérlőpanel nyílásaihoz (3., 4. kép). Csavarja be a csavarokat szerszámmal (nem része a csomagnak) (5. kép).
- FIGYELEM!** A rudak feszítés alatt vannak. Óvatosan tartsa a másik végét, és vezesse át a műanyag elemet a szőnyeg zsinórain (6. kép).
4. Helyezze a játék zsinórait a kampóra, majd rögzítse a zenei panel kampójához (7. kép).

5. Húzza át a gyűrűt a játék zsinórján.

FIGYELEM! Használat előtt mindig távolítsa el a tükör védőfóliáját!!!

6. Akassza a játékokat a rudakra a gyűrűk segítségével.

AKKUMULÁTOR CSERÉLÉSE

Keresse meg az elemtartó fedelét a vezérlőpanel alsó részén.

1. Csavarja ki a fedelet csavarhúzóval. Nyissa fel a fedelet (2. kép).

Helyezzen be 3 db 1,5 V-os AA alkáli elemet (nem tartozék) az elemtartó belső jelzése szerint.

Tanács: hosszabb működés érdekében alkáli elemek használata javasolt.

2. Helyezze vissza a fedelet, és húzza meg a csavarokat csavarhúzóval. Ne húzza túl szorosra.

3. Ha a termék nem működik megfelelően, szükséges lehet az elektronika visszaállítása. Vegye ki az elemeket, majd helyezze vissza őket.

4. Amikor a hang kezd elhalványulni vagy leáll, ideje, hogy egy felnőtt kicserélje az elemeket!



Védje a környezetet azzal, hogy ezt a terméket ne dobja a háztartási hulladékkal együtt (2012/19/EU). Ellenőrizze a helyi hatóságok újrahasznosítási ajánlásait (csak Európában).

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK AKKUMULÁTOROKRÓL

FIGYELEM!

Kérjük, őrizze meg a csomagolást, mert fontos információkat tartalmaz.

Egyes esetekben az elemekből folyadék szivároghat, ami vegyi égési sérüléseket okozhat, vagy károsíthatja a terméket. Az akkumulátor szivárgásának elkerülése érdekében:

- Ne használjon együtt régi és új elemeket vagy különböző típusú elemeket.

- Helyezze be az elemeket a megfelelő polaritással /+ és -/.

- Helyezze be az elemeket az elemtartóban látható módon.

- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, vegye ki az elemeket. Ha az elemek lemerültek, vegye ki azokat a termékből. Az akkumulátorokat biztonságosan ártalmatlanítsa. Ne dobja tűzbe az elemeket. Az elemek felrobbanhatnak vagy kifolyhatnak.

- A használt elemeket tartsa távol a gyermekektől.

- Ne zárja rövidre az elemeket.

- Csak azonos vagy az ajánlottakkal azonos típusú elemeket használjon.

- Ne töltsön nem újratölthető elemeket.

- Töltés előtt vegye ki az elemeket a termékből.

- Ha újratölthető elemeket használ, azokat felnőtt felügyelete mellett kell feltölteni.

Ez a termék "AA" 1,5Vx3 elemet használ. Az akkumulátorok olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek szennyezhetik a környezetet. Ne dobja ki az elemeket a háztartási hulladékkal együtt, hanem adja le egy speciális akkumulátor-gyűjtőhelyen.

Mindig távolítsa el az akkumulátort, mielőtt a készüléket megsemmisíti vagy hivatalos hulladékgyűjtő helyen leadja.

FONTOS! A készülék hasznos élettartamának végén ne dobja ki a normál háztartási hulladékkal együtt, hanem vigye el egy hivatalos gyűjtőhelyre újrahasznosítás céljából. Ezzel hozzájárul a környezet védelméhez.

GONDOZÁS ÉS KARBANTARTÁS

Szőnyeg ápolása – Vegye ki a csöveket a szőnyegről. Helyezze mosózsákba, és mossa hideg vízben, kímélő programon. Ne használjon fehérítőt. Ne szárítsa szárítógépben. Ne vasalja. Nem alkalmas vegytisztításra.

Csővek és játékok ápolása – Tisztítsa tiszta, nedves ruhával víz-szappan oldattal. Ne merítse vízbe. Csak felületi tisztítás. Ne használjon fehérítőt. Ne szárítsa szárítógépben. Ne vasalja. Nem alkalmas vegytisztításra.

RU ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ПОЛУЧЕНИЯ НУЖНЫХ СВЕДЕНИЙ!

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- 1. ВНИМАНИЕ!** Сохраните эту инструкцию для дальнейшего использования, так как она содержит важную информацию!
- 2. ВНИМАНИЕ!** Сборка должна осуществляться взрослым!
- 3. ВНИМАНИЕ!** При необходимости удалите пластиковые держатели, нитки и упаковку перед тем, как дать игрушку ребенку.
- 4. ВНИМАНИЕ!** Чтобы предотвратить травмы от запутывания, никогда не кладите коврик в детскую кроватку или манеж! Используйте этот продукт только на полу.
- 5. ВНИМАНИЕ!** Никогда не оставляйте ребенка без присмотра!
- 6. ВНИМАНИЕ!** Использовать под присмотром взрослых!
- 7. ВНИМАНИЕ!** Снимите дуги с коврика, когда ребенок начнет вставать на четвереньки.
- 8. ВНИМАНИЕ!** Дуги находятся в натянутом состоянии. Осторожно возьмитесь за оба конца и надежно зафиксируйте их во избежание травм!
- 9. ВНИМАНИЕ!** Не прикрепляйте к коврику дополнительные веревки или держатели.
- 10. ВНИМАНИЕ!** Не привязывайте к другим игрушкам!
- 11. ВНИМАНИЕ!** Не меняйте коврик, привязывая его поперек кроватки или игрового манежа.
- 12. ВНИМАНИЕ!** Не используйте это изделие в качестве одеяла.
- 13. ВНИМАНИЕ!** Желательно убрать игрушку со спящего ребенка.
- 14. ВНИМАНИЕ!** Удалите полиэтиленовую пленку с зеркала!
- 15. ВНИМАНИЕ!** Держите подальше от огня!
- 16. ВНИМАНИЕ!** Технические характеристики, цвета и содержимое могут отличаться от представленных на фотографиях!
- 17. ВНИМАНИЕ!** Игровая дуга: Чтобы избежать возможных травм из-за запутывания, уберите эту игрушку, когда ребёнок начинает пытаться подняться на руки и колени в положении для ползания.
- 18. ВНИМАНИЕ!** Дуги для активности и игрушки не предназначены для самостоятельного использования ребёнком и должны находиться вдали от его лица и рта.
- 19. ВНИМАНИЕ!** Игровая дуга является дополнительным элементом. Никогда не используйте дугу для перемещения продукта. Дуга должна устанавливаться взрослым. Храните неустановленную дугу вне досягаемости детей.
- 20. ВНИМАНИЕ!** Не размещайте продукт рядом с водой, радиаторами, вентиляционными отверстиями с горячим воздухом, электрическими или газовыми каминами, плитами или другими источниками тепла и влаги.
- 21. ВНИМАНИЕ!** Храните продукт в месте, вдали от прямых солнечных лучей и высоких температур!
- 22.** Не смачивайте проектор и отсек для батарей.
- 23.** Не роняйте продукт на твёрдые поверхности и защищайте его от влаги и воды.

Возраст – 0 месяцев +

EN 71; EN 62115

Детали

Рисунок 1

- 1.Кольца
- 2.(Дуга) Игровая дуга
- 3.Игрушки
- 4.Коврик
- 5.Крючок для игрушек
- 6.Панель управления

- A-** Кнопка включения/выключения
- B-** Кнопка включения/выключения света и вращения
- C-** Кнопка увеличения/уменьшения громкости
- D-** Кнопка смены мелодий
- E-** Кнопка смены песен
- F-** Кнопка смены мелодий

СБОРКА

- 1.Отвинтите крышку отсека для батарей с помощью инструмента. Вставьте батарейки, закройте крышку и закрутите винт (Фото 2).
 - 2.Разложите коврик на ровной поверхности декоративной стороной вверх.
 - 3.Установите концы дуги в отверстия панели управления (Фото 3,4). Закрутите винты с помощью инструмента (не входит в комплект) (Фото 5).
- Внимание!** Дуги находятся под напряжением. Осторожно удерживайте другие концы и проведите пластиковый элемент через шнуры коврика (Фото 6)

4. Прикрепите шнуры игрушек к крючку, затем закрепите его на крючке музыкальной панели (Фото 7).

5. Проденьте кольцо через шнур игрушки.

Внимание! Обязательно снимите защитную пленку с зеркала перед использованием!!!

6. Повесьте игрушки на дуги с помощью колец.

СМЕНА БАТАРЕЕК

Найдите крышку отсека для батарей на нижней стороне панели управления.

1. Отвинтите крышку с помощью отвертки. Откройте крышку (Фото 2).

Вставьте 3 батарейки AA 1,5 В (не входят в комплект) согласно маркировке внутри отсека.

Совет: рекомендуем использовать щелочные батарейки для более длительной работы.

2. Закройте крышку и затяните винты отверткой. Не затягивайте слишком сильно.

3. Если продукт работает некорректно, может потребоваться сброс электроники. Удалите батарейки и вставьте их снова.

4. Когда звук начнет слабеть или прекратится, пора взрослому заменить батарейки!



Берегите окружающую среду, не выбрасывая этот продукт с бытовыми отходами (2012/19/ЕС). Ознакомьтесь с рекомендациями местных властей по переработке отходов (только для Европы).

ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ БАТАРЕЙКИ

ВНИМАНИЕ!

Просьба сохранить упаковку, так как она содержит важную информацию.

В некоторых случаях из батареек вытекают жидкости, которые могут вызвать химические ожоги или повредить изделие. Чтобы предотвратить утечку батареек:

- Не смешивать старые и новые батарейки, или батарейки разных типов.

- Вставьте батареи, соблюдая правильную полярность /+ и -/.

- Вставить батарейки, как показано внутри батарейного отсека.

- Если изделие не используется в течение длительного времени, то нужно извлечь батарейки. Если батарейки истощены, извлечь их из изделия. Утилизировать батарейки безопасным способом. Не бросать батарейки в огонь. Батарейки могут взорваться или протечь.

- Храните использованные батареи в недоступном для детей месте.

- Не допускать короткого замыкания батареек.

- Использовать только одинаковые батарейки, или батарейки того же типа, что рекомендовано.

- Не заряжать непerezаряжаемые батарейки.

- Извлечь батарейки из изделия перед зарядкой.

- Если используются перезаряжаемые батарейки, то их необходимо заряжать под контролем взрослых.

В этом изделии используются батарейки типа «AA» 1,5 Вх3. Батарейки содержат вещества, которые могут загрязнять окружающую среду. Не выбрасывать батарейки вместе с обычными бытовыми отходами, их нужно сдать в специализированный пункт приема батареек.

Всегда извлекать батарейку перед тем, как выбросить прибор или сдать его в официальный пункт сбора отходов. **ВАЖНО!** По истечении срока службы прибора не выбрасывать его вместе с обычными бытовыми отходами, а сдать его в официальный пункт сбора для переработки. Таким образом, вы помогаете защитить

окружающую среду.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Уход за ковриком – Снимите трубки с коврика. Поместите в мешок для стирки и постирайте в холодной воде на деликатном режиме. Не отбеливайте. Не сушите в сушильной машине. Не гладьте. Не подходит для химчистки.

Уход за трубками и игрушками – Протирайте чистой влажной тканью с раствором воды и мыла. Не погружайте в воду. Только поверхностная чистка. Не отбеливайте. Не сушите в сушильной машине. Не гладьте. Не подходит для химчистки.

VAŽNO! ČUVAJTE RADI BUDUĆE UPOTREBE! PROČITAJTE PAŽUIVO!

MERE BEZBEDNOSTI

- 1. PAŽNJA!** Molimo Vas da sačuvate ovo uputstvo za upotrebu za buduću upotrebu jer sadrži važne informacije!
 - 2. PAŽNJA!** Da se sastavi od strane odrasle osobe!
 - 3. PAŽNJA!** Gde je primenjivo, uklonite plastične držače, konce i ambalažu pre nego što date igračku detetu.
 - 4. PAŽNJA!** Da biste sprečili povrede od zaplitanja, nikada ne stavljajte tepih u krevetac ili igralište! Ovaj proizvod koristite samo na podu.
 - 5. PAŽNJA!** Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora!
 - 6. PAŽNJA!** Koristite pod nadzorom odraslih!
 - 7. PAŽNJA!** Uklonite lukove sa tepiha kada počne da stoji na rukama i kolenima.
 - 8. PAŽNJA!** Barovi su pod pritiskom. Uхватite oba kraja pažljivo i dobro ih pričvrstite kako biste sprečili povrede!
 - 9. PAŽNJA!** Ne pričvršćujte dodatne niti ili držače na tepih.
 - 10. PAŽNJA!** Ne vezujte se za druge igračke!
 - 11. PAŽNJA!** Ne menjajte tepih tako što ćete ga vezati preko krevetića ili ograde.
 - 12. PAŽNJA!** Nemojte koristiti ovaj proizvod kao čebe.
 - 13. PAŽNJA!** Preporučljivo je ukloniti igračku od djeteta koje spava.
 - 14. PAŽNJA!** Uklonite plastičnu foliju iz ogledala!
 - 15. PAŽNJA!** Držite se dalje od vatre!
 - 16. PAŽNJA!** Specifikacije, boje i sadržaj mogu se razlikovati od onih prikazanih na fotografijama!
 - 17. PAŽNJA!** Igračka-stangla: Da bi se izbegle moguće povrede usled zaplitanja, uklonite ovu igračku kada dete počne da pokušava da se podigne na ruke i kolena u položaju za puzanje.
 - 18. PAŽNJA!** Lukovi za aktivnosti i igračke nisu namenjeni za montažu od strane deteta i moraju biti postavljeni dalje od lica i usta deteta.
 - 19. PAŽNJA!** Stangla sa igračkama je dodatni artikal. Nikada ne koristite stanglu za pomeranje proizvoda. Stanglu mora da montira odrasla osoba. Čuvajte nemontiranu stanglu van domašaja dece.
 - 20. PAŽNJA!** Ne postavljajte proizvod u blizini vode, radijatora, otvora za topli vazduh, električnih ili gasnih kamina, šporeta ili drugih izvora toplote ili vlage.
 - 21. PAŽNJA!** Čuvajte proizvod na mestu daleko od direktne sunčeve svetlosti ili visokih temperatura!
 - 22.** Ne navlažujte projektor i odeljak za baterije.
 - 23.** Ne ispuštajte proizvod na tvrde površine i zaštitite ga od vlage i vode.
- Starost upotrebe - 0 meseci +**
EN 71 ; EN 62115



Delovi

Slika 1

- 1.Prstenovi
- 2.(Luk) Stangla
- 3.Igračke
- 4.Tepih
- 5.Kačaljka za igračke
- 6.Kontrolni panel

- A- Dugme uklj./isklj.
- B- Dugme uklj./isklj. svetla i rotacije
- C- Dugme pojačavanje/smanjenje zvuka
- D- Dugme za promenu melodija
- E- Dugme za promenu pesama
- F- Dugme za promenu melodija

MONTAŽA

- 1.Odvijte šraf na poklopcu odeljka za baterije pomoću alata. Postavite baterije, zatvorite poklopac i zavrните šraf (Slika 2).
- 2.Položite tepih na ravnu površinu dekorisanom stranom nagore.
- 3.Montirajte krajeve stangle u otvore kontrolnog panela (Slike 3,4). Zavrните šrafove pomoću alata (nije uključen) (Slika 5).
- UPOZORENJE!** Stangle su pod naponom. Držite pažljivo druge krajeve i provucite plastični element kroz konopce tepiha (Slika 6).
- 4.Postavite konopce igračaka na kačaljku, a zatim je pričvrstite na kuku muzičkog panela (Slika 7).
- 5.Provucite prsten kroz konopac igračke.
- UPOZORENJE!** Obavezno uklonite foliju sa ogledala pre upotrebe!!!
- 6.Okačite igračke na stangle pomoću prstenova.

ZAMENA BATERIJA

Pronađite poklopac odeljka za baterije na donjoj strani kontrolnog panela.

1. Odvijte poklopac šrafcigerom. Otvorite poklopac (Slika 2).

Postavite 3 alkalne AA 1,5 V baterije (nisu uključene) prema oznakama unutar odeljka.

Savet: Za duži rad preporučujemo upotrebu alkalnih baterija.

2. Vratite poklopac i zategnite šrafove šrafcigerom. Ne zatežite previše.

3. Ako proizvod ne radi pravilno, možda će biti potrebno resetovati elektroniku. Uklonite baterije i zatim ih vratite.

4. Kada zvuk počne da slabi ili prestane, vreme je da odrasla osoba zameni baterije!



Zaštite životnu sredinu tako što ćete ovaj proizvod ne odlagati sa kućnim otpadom (2012/19/EU). Proverite preporuke lokalnih vlasti za reciklažu (samo za Evropu).

BEZBEDNOSNE INFORMACIJE O BATERIJAMA

PAŽNJA!

Zadržite pakovanje jer sadrži važne informacije.

U nekim slučajevima, baterije mogu da iscuri tečnosti koje mogu izazvati hemijske opekotine ili oštetiti proizvod.

Da biste sprečili curenje baterije:

- Nemojte mešati stare i nove baterije ili različite tipove baterija.

- Umetnite baterije sa ispravnim polaritetom /+ i -/.

- Umetnite baterije kao što je prikazano u odeljku za baterije.

- Ako ne koristite ovaj proizvod duže vreme, uklonite baterije. Kada se baterije isprazne, izvadite ih iz proizvoda.

Bezbedno odložite baterije. Ne bacajte baterije u vatru. Baterije mogu eksplodirati ili iscuriti.

- Držite korišćene baterije dalje od dece.

- Nemojte kratko spojiti baterije.

- Koristite samo identične baterije ili baterije istog tipa kao što je preporučeno.

- Ne punite baterije koje se ne mogu puniti.

- Izvadite baterije iz proizvoda pre nego što ih napunite.

- Ako koristite punjive baterije, one se moraju puniti pod nadzorom odrasle osobe.

Ovaj proizvod koristi "AA" 1.5Vx3 baterije. Baterije sadrže supstance koje mogu da zagade životnu sredinu. Ne bacajte

baterije zajedno sa običnim kućnim otpadom, već ih odnesite na specijalizovano mesto za prikupljanje baterija.

Uvek uklonite bateriju pre nego što odložite uređaj ili ga predate na zvanično mesto za prikupljanje otpada.

VAŽNO! Na kraju radnog veka uređaja, nemojte ga odlagati sa uobičajenim kućnim otpadom, već ga odnesite na zvanično sabirno mesto na reciklažu. Na ovaj način pomažete u zaštiti životne sredine.

NEGA I ODRŽAVANJE

Nega tepiha – Uklonite cevi sa tepiha. Stavite u kesu za pranje i operite na hladnoj vodi na nežnom programu. Ne koristite izbeljivač. Ne sušite u mašini. Ne peglajte. Nije pogodno za hemijsko čišćenje.

Nega cevi i igračaka – Obrišite čistom, vlažnom krpom sa rastvorom vode i sapuna. Ne potapajte u vodu. Samo površinsko čišćenje. Ne koristite izbeljivač. Ne sušite u mašini. Ne peglajte. Nije pogodno za hemijsko čišćenje.

RO

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

CERINTE DE SIGURANȚĂ

1. **ATENȚIE !** Vă rugăm să păstrați această instrucțiune pentru referințe viitoare, deoarece conține informații importante !
 2. **ATENȚIE !** Ase asambla de către un adult!
 3. **ATENȚIE !** Dacă este cazul, îndepărtați suporturile din plastic, firele și ambalajul înainte de a oferi jucăria copilului.
 4. **ATENȚIE !** Pentru a preveni rănirea prin încâlcire, nu plasați niciodată covorul într-un pătuț sau într-un loc de joacă! Folosiți acest produs doar pe podea.
 5. **ATENȚIE !** Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat!
 6. **ATENȚIE !** Ase utiliza sub supravegherea unui adult!
 7. **ATENȚIE !** Scoateți arcurile de pe covoraș când copilul începe să se ridice pe mâini și genunchi.
 8. **ATENȚIE !** Arcada cu jucării este tensionată. Prindeți cu atenție ambele capete, fixați-le strâns pentru a preveni rănirea !
 9. **ATENȚIE !** Nu atașați șnururi sau suporturi suplimentare pe covoraș.
 10. **ATENȚIE !** Nu legați de alte jucării!
 11. **ATENȚIE !** Nu modificați covorul legându-l peste pătuț sau pătuț de joacă.
 12. **ATENȚIE !** Nu utilizați acest produs ca pătură.
 13. **ATENȚIE !** Se recomandă îndepărtarea jucăriei de la un copil care doarme.
 14. **ATENȚIE !** Scoateți folia de plastic din oglindă!
 15. **ATENȚIE !** Feriți de foc!
 16. **ATENȚIE !** Specificațiile, culorile și conținutul ar putea diferi de cele prezentate în imagini !
 17. **ATENȚIE !** Bara cu jucării: Pentru a evita eventualele răni cauzate de încâlcire, îndepărtați această jucărie atunci când copilul începe să încerce să se ridice pe mâini și genunchi în poziția de târâre.
 18. **ATENȚIE !** Arcurile de activități și jucăriile nu sunt destinate manipulării de către copil și trebuie să fie plasate departe de fața și gura acestuia.
 19. **ATENȚIE !** Bara cu jucării este un articol suplimentar. Nu folosiți niciodată bara pentru a muta produsul. Bara trebuie montată de un adult. Păstrați bara nemontată departe de copii.
 20. **ATENȚIE !** Nu plasați produsul în apropierea apei, radiatoarelor, gurilor de ventilație cu aer cald, șemineelor electrice sau pe gaz, aragazurilor sau altor surse de căldură sau umiditate.
 21. **ATENȚIE !** Păstrați produsul într-un loc ferit de lumina directă a soarelui sau temperaturi ridicate!
 22. Nu umeziți proiectorul și compartimentul pentru baterii.
 23. Nu scăpați produsul pe suprafețe dure și protejați-l de umezeală și apă.
- Vârsta potrivită pentru folosirea saltelei – 0 luni +**
EN 71; EN 62115

Componente

Imaginea 1

1. Inele
2. (Arc) Bară
3. Jucării
4. Covoraș
5. Cârlig pentru jucării
6. Panou de control

- A- Buton pornit/oprit
- B- Buton pornire/oprit lumină și rotație
- C- Buton volum + / -
- D- Buton schimbare melodii
- E- Buton schimbare cântece
- F- Buton schimbare melodii



ASAMBLARE

1. Desfaceți șurubul capacului compartimentului pentru baterii cu un instrument. Introduceți bateriile, închideți capacul și înșurubați șurubul (Imagine 2).
2. Așezați covorașul pe o suprafață plană cu partea decorată în sus.
3. Montați capetele barei în orificiile panoului de control (Imagini 3,4). Înșurubați șuruburile cu un instrument (nu este inclus) (Imagine 5).
- ATENȚIE!** Barele sunt sub tensiune. Țineți cu grijă celelalte capete și treceți elementul de plastic prin șnururile covorașului (Imagine 6).
4. Atașați șnururile jucăriilor pe cârlig și apoi fixați-l pe cârligul panoului muzical (Imagine 7).
5. Treceți inelul prin șnurul jucăriei.

ÎNLOCUIREA BATERIILOR

5. Treceți inelul prin șnurul jucăriei.

ATENȚIE! Îndepărtați întotdeauna folia de pe oglindă înainte de utilizare!!!

6. Agățați jucăriile de bare folosind inelele.

SCHIMBAREA BATERIILOR

Găsiți capacul compartimentului pentru baterii pe partea inferioară a panoului de control.

1. Desfaceți capacul cu șurubelnița. Deschideți capacul (Imagine 2).

Introduceți 3 baterii alcaline AA de 1,5 V (nu sunt incluse), conform indicațiilor din interiorul compartimentului.

Sfat: recomandăm utilizarea bateriilor alcaline pentru o durată mai lungă de funcționare.

2. Puneți capacul la loc și strângeți șuruburile cu șurubelnița. Nu strângeți excesiv.

3. Dacă produsul nu funcționează corect, poate fi necesară resetarea electronicii. Scoateți bateriile și introduceți-le din nou.

4. Când sunetul începe să slăbească sau se oprește, este timpul ca un adult să înlocuiască bateriile!



Protejați mediul înconjurător, nu aruncați acest produs împreună cu deșeurile menajere (2012/19/UE). Verificați recomandările de reciclare ale autorităților locale (doar din Europa).

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA BATERIEI

ATENȚIE!

Vă rugăm să păstrați ambalajul deoarece conține informații importante.

În anumite cazuri, din bateriile s-ar putea scurge diferite lichide, care ar putea provoca arsuri chimice sau defectarea produsului. Pentru a preveni scurgeri din bateriile:

- Nu amestecați baterii vechi cu noi sau diferite tipuri de baterii.
- Introduceți bateriile cu polaritatea corectă $+/+$ și $-/-$.
- Introduceți bateriile în modul ilustrat în interiorul compartimentului pentru baterii.
- Dacă nu utilizați acest produs o perioadă lungă de timp, vă rugăm să scoateți bateriile. Când bateriile sunt descărcate, scoateți-le din produs. Eliminați bateriile în siguranță. Nu aruncați bateriile în foc. Bateriile ar putea exploda sau curge.
- Păstrați bateriile uzate departe de copii.
- Nu scurtcircuitați bateriile.
- Utilizați numai baterii identice sau baterii de același tip conform recomandărilor.
- Nu încălcați bateriile nereîncărcabile.
- Scoateți bateriile din produs înainte de a le încălca.
- Dacă utilizați baterii reîncărcabile, acestea trebuie încărcate sub supravegherea unui adult.

Acest produs folosește baterii "AA" 1,5Vx3. Bateriile conțin substanțe care ar putea polua mediul.

Nu aruncați bateriile împreună cu deșeurile menajere obișnuite, ele trebuie predate la un punct de colectare specializat pentru baterii.

Scoateți întotdeauna bateria înainte de a arunca aparatul sau de a-l preda la un punct oficial de colectare a deșeurilor.

IMPORTANT! La sfârșitul duratei de viață utilă a aparatului, nu-l aruncați împreună cu deșeurile menajere normale, ci predați-l la un punct oficial de colectare unde poate fi reciclat. În acest fel contribuiți la protejarea mediului.

ÎNGRIJIRI ȘI ÎNTREȚINERE

ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

Întreținerea covorașului – Scoateți tuburile de pe covoraș. Puneți-le într-o husă pentru spălare și spălați-le la apă rece, program delicat. Nu folosiți înălbitor. Nu uscați în uscător. Nu călcați. Nu este potrivit pentru curățare chimică.

Întreținerea tuburilor și jucăriilor – Ștergeți cu o cârpă curată și umedă cu soluție de apă și săpun. Nu scufundați în apă. Curățare doar de suprafață. Nu folosiți înălbitor. Nu uscați în uscător. Nu călcați. Nu este potrivit pentru curățare chimică.

Unic importator în România: DIDIS INTERNATIONAL Strada Sfântul Pantelimon nr. 1

Oras Pantelimon Judetul Ilfov Phone: +40 21 211 65 60 Fax: +40 21 210 65 62

E-mail: office@didis.ro

BELANGRIJK! LEES DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

NL

VEILIGHEIDSEISEN

- 1. AANDACHT!** Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik, ze bevat belangrijke informatie!
- 2. AANDACHT!** Het product moet door een volwassene worden gemonteerd!
- 3. AANDACHT!** Verwijder indien van toepassing plastic houders, draden en verpakking voordat u het speelgoed aan het kind geeft.
- 4. AANDACHT!** Plaats het tapijt nooit in een wieg of box om verstrikking te voorkomen! Gebruik dit product alleen op de vloer.
- 5. AANDACHT!** Laat een kind nooit zonder toezicht achter!
- 6. AANDACHT!** Te gebruiken onder toezicht van volwassenen!
- 7. AANDACHT!** Verwijder de bogen van de mat wanneer het kind op handen en knieën begint te staan.
- 8. AANDACHT!** De speelbochten staan onder spanning. Neem beide uiteinden voorzichtig vast en maak ze goed vast om letsel te voorkomen!
- 9. AANDACHT!** Bevestig geen extra touwtjes of houders aan de mat.
- 10. AANDACHT!** Naar aan ander speelgoed vastbinden!
- 11. AANDACHT!** Breng geen wijzigingen aan de mat aan door deze over het kinderbed of speelwieg vast te binden.
- 12. AANDACHT!** Gebruik dit product niet als deken.
- 13. AANDACHT!** Het is aanbevolen om het speelgoed van een slapend kind te verwijderen.
- 14. AANDACHT!** Verwijder de kunststoffolie van de spiegel!
- 15. AANDACHT!** Verwijderd de buurt van vuur houden!
- 16. AANDACHT!** De kenmerken, de kleuren en de inhoud kunnen afwijken van wat er op de afbeeldingen is getoond!
- 17. LET OP!** Speelstang: Om mogelijke verwondingen door verstrikking te voorkomen, verwijder dit speelgoed wanneer het kind probeert zich op handen en knieën op te trekken in kruippositie.
- 18. LET OP!** Activiteitenbogen en speelgoed zijn niet bedoeld om door het kind te worden gemonteerd en moeten buiten het gezicht en de mond van het kind worden gehouden.
- 19. LET OP!** De speelstang is een aanvullend onderdeel. Gebruik de stang nooit om het product te verplaatsen. De stang moet door een volwassene worden gemonteerd. Bewaar de niet-gemonteerde stang buiten het bereik van kinderen.
- 20. LET OP!** Plaats het product niet in de buurt van water, radiatoren, warme luchtopeningen, elektrische of gaskachels, fornuizen of andere warmte- of vochtbronnen.
- 21. LET OP!** Bewaar het product op een plaats uit direct zonlicht en bij hoge temperaturen!
- 22.** Maak de projector en het batterijvak niet nat.
- 23.** Laat het product niet vallen op harde oppervlakken en bescherm het tegen vocht en water.



Leeftijd – 0 maanden +
EN 71 ; EN 62115

Onderdelen

Afbeelding 1

- | | |
|---------------------|--|
| 1. Ringen | A- Aan/uit-knop |
| 2. (Boog) Stang | B- Aan/uit-knop voor licht en rotatie |
| 3. Speelgoed | C- Volume omhoog/omlaag-knop |
| 4. Speelkleed | D- Knop voor melodiewisseling |
| 5. Speelhanger | E- Knop voor liedwissel |
| 6. Bedieningspaneel | F- Knop voor melodiewisseling |

MONTAGE

- Schroef het deksel van het batterijvak los met een gereedschap. Plaats de batterijen, sluit het deksel en schroef de schroef vast (Foto 2).
- Leg het speelkleed op een vlakke ondergrond met de gedecoreerde kant naar boven.

3. Bevestig de uiteinden van de stang in de gaten van het bedieningspaneel (Foto's 3,4). Schroef de schroeven vast met gereedschap (niet inbegrepen) (Foto 5).
- LET OP!** De stangen staan onder spanning. Houd de andere uiteinden voorzichtig vast en haal het plastic onderdeel door de touwtjes van het kleed (Foto 6).
4. Bevestig de touwtjes van het speelgoed aan de hanger en bevestig deze vervolgens aan de haak van het muziekpaneel (Foto 7).
5. Haal de ring door het touwtje van het speelgoed.
- LET OP!** Verwijder altijd de folie van de spiegel vóór gebruik!!!
6. Hang het speelgoed aan de stangen met de ringen.

DE BATTERIJEN

Zoek het deksel van het batterijvak aan de onderkant van het bedieningspaneel.

1. Schroef het deksel los met een schroevendraaier. Open het deksel (Foto 2). Plaats 3 stuks 1,5 V AA alkalinebatterijen (niet inbegrepen) zoals aangegeven binnenin het batterijvak. Tip: Voor een langere gebruiksduur raden we alkalinebatterijen aan.
2. Plaats het deksel terug en draai de schroeven vast met de schroevendraaier. Draai niet te strak aan.
3. Als het product niet correct werkt, kan het nodig zijn de elektronica opnieuw in te stellen. Verwijder de batterijen en plaats ze opnieuw.
4. Wanneer het geluid begint te verzwakken of stopt, is het tijd dat een volwassene de batterijen vervangt!



Bescherm het milieu door dit product niet weg te gooien met het huishoudelijk afval (2012/19/EU). Controleer de recyclingaanbevelingen van uw lokale autoriteiten (enkel in Europa).

INFORMATIE OVER DE VEILIGHEID VAN DE BATTERIJ

AANDACHT! In sommige gevallen kunnen uit de batterijen vloeistoffen lekken die chemische brandwonden kunnen veroorzaken of het product kunnen beschadigen. Om batterijlekkage te voorkomen:

- Plaats de batterijen zoals weergegeven in het batterijcompartiment.
- Laad geen niet-oplaadbare batterijen op.
- Meng geen verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar.
- Let bij de plaatsing van de batterijen op de juiste polariteit (+ en -).
- Verwijder de lege batterijen moeten uit het product. Gooi batterijen veilig weg. Gooi batterijen niet in vuur. Batterijen kunnen ontploffen of lekken. Houd gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Vermijd een kortsluiting van de batterijen.
- Verwijder de batterijen als u dit product gedurende lange tijd niet gebruikt.
- Gebruik alleen identieke batterijen of batterijen van hetzelfde type volgens de instructies.
- Verwijder de batterijen uit het product voordat u ze oplaadt.
- Als u oplaadbare batterijen gebruikt, moet de oplading onder het toezicht van een volwassene gebeuren.

BELANGRIJK!

De batterijen bevatten stoffen die het milieu kunnen vervuilen. Gooi de batterijen niet weg met het gewone huisvuil, maar lever ze in bij een gespecialiseerd inzamelpunt voor batterijen. Verwijder altijd de batterij voordat u het toestel weggooit of inlevert bij een officieel afvalinzamelpunt.

VERZORGING EN ONDERHOUD

Onderhoud van het kleed – Verwijder de buizen van het kleed. Plaats ze in een waszak en was in koud water op een fijn programma. Niet bleken. Niet in de droger. Niet strijken. Niet geschikt voor chemische reiniging.

Onderhoud van de buizen en speelgoed – Veeg af met een schone, vochtige doek met water- en zeepoplossing. Niet onderdompelen in water. Alleen oppervlakkige reiniging. Niet bleken. Niet in de droger. Niet strijken. Niet geschikt voor chemische reiniging.

E RËNDËSISHME! RUANI PËR INFORMACIONE TË MËTEJSHME. LEXONI ME KUJDES!

KËRKESA PËR SIGURI

1. **KUJDES!** Ju lutemi rruani këtë informacion për referencë në të ardhmen pasi përmban informacione të rëndësishme!
2. **KUJDES!** Të montohet nga një i rritur!
3. **KUJDES!** Nëse është e nevojshme, hiqni mbajtëset plastike, fijet dhe paketimin para se t'i jepni lodrën fëmijës.
4. **KUJDES!** Për të parandaluar lëndimet nga kapja, mos vendosni kurrë qilimin në krevatin ose parkun e fëmijës! Përdorni këtë produkt vetëm në dyshe.
5. **KUJDES!** Asnjëherë mos e lini fëmijën pa mbikëqyrje!
6. **KUJDES!** Të përdoret nën mbikëqyrjen e të rriturve!
7. **KUJDES!** Hiqini harqet nga dysheku kur fëmija fillon të ngrihet në duar dhe gjunjë.
8. **KUJDES!** Harkoret janë nën tension. Kapni me kujdes të dy skajet dhe i fiksoni mirë për të parandaluar lëndime!
9. **KUJDES!** Mos lidhni fije ose mbajtëse shtesë në dyshekun.
10. **KUJDES!** Mos i lidhni me lodra të tjera!
11. **KUJDES!** Mos e ndryshoni dyshekun duke e lidhur nëpër krevat fëmijësh ose koshare për të luajtur.
12. **KUJDES!** Mos e përdorni këtë produkt si batanije.
13. **KUJDES!** Rekomandohet të hiqni lodrat nga një fëmijë që fle.
14. **KUJDES!** Hiqni filmin plastik nga pasqyra!
15. **KUJDES!** Mbajeni larg zjarrit!
16. **KUJDES!** Specifikimet, ngjyrat dhe përmbajtja mund të ndryshojnë nga ato të paraqitura në foton!
17. **KUJDES!** Shkopi me lodra: Për të shmangur dëmtimet e mundshme nga ngatërimi, hiqni këtë lodër kur fëmija fillon të përpiqet të ngrihet mbi duar dhe gjunjë në pozicionin për të zvarritur.
18. **KUJDES!** Harkët e aktivitetëve dhe lodrat nuk janë të destinuara për t'u montuar nga fëmija dhe duhet të vendosen larg fytyrës dhe gojës së tij.
19. **KUJDES!** Shkopi me lodra është një artikull shtesë. Mos e përdorni kurrë shkopin për të lëvizur produktin. Shkopi duhet të montohet nga një i rritur. Mbajeni shkopin e pamontuar larg fëmijëve.
20. **KUJDES!** Mos vendosni produktin pranë ujit, radiatorëve, daljeve të ajrit të ngrohtë, oxhaqeve elektrike ose me gaz, sobave apo burimeve të tjera të nxehtësisë ose lagështisë.
21. **KUJDES!** Ruani produktin në një vend larg rrezeve të diellit dhe temperaturave të larta!
22. Mos lagni projektorin dhe hapësirën e baterive.
23. Mos e lini produktin të bjerë mbi sipërfaqe të forta dhe mbrojeni nga lagështia dhe uji.

Mosha për përdorim – 0 muaj +

EN 71 ; EN 62115

Pjesët

Figura 1

1.Unaza

2.(Hark) Shkop

3.Lodra

4.Tapet

5.Mbajtëse lodrash

6.Panel kontrolli

A- Butoni ndez/shkëput

B- Butoni ndez/shkëput dritën dhe rotacionin

C- Butoni për rritje/ulje volum

D- Butoni për ndërrim melodi

E- Butoni për ndërrim këngësh

F- Butoni për ndërrim melodi

MONTIMI

1.Shkruani vidën e kapakut të hapësirës për bateri me një mjet. Vendosni bateritë, mbyllni kapakun dhe shtrëngoni vidën (Foto 2).

2.Vendosni tapetin mbi një sipërfaqe të sheshtë me anën e dekoruar lart.

3.Montoni skajet e shkopit në vrimat e panelit të kontrollit (Foto 3,4). Shtrëngoni vidat me mjet (nuk përfshihet) (Foto 5).

KUJDES! Shkopat janë nën tension. Mbani me kujdes skajet e tjera dhe kaloni pjesën plastike përmes litarëve të tapetit (Foto 6).

4.Vendosni litarët e lodrave në mbajtëse dhe më pas fikseni në kllapën e panelit muzikor (Foto 7).

5.Kaloni unazën përmes litarit të lodrës.



KUJDESI! Hiqni gjithmonë folien nga pasqyra para përdorimit!!!

6.Varni lodrat në shkopa me ndihmën e unazave.

NDËRIMI I BATERIVE

Gjeni kapakun e hapësirës për bateri në pjesën e poshtme të panelit të kontrollit.

1.Shkruani kapakun me një shkruar. Hapeni kapakun (Foto 2).

Vendosni 3 bateri alkalike AA 1,5 V (nuk përfshihen) siç tregohet brenda hapësirës për bateri.

Këshillë: Për përdorim më të gjatë rekomandohen bateri alkalike.

2.Rivendosni kapakun dhe shtrëngoni vidat me shkruar. Mos e teproni me shtrëngimin.

3.Nëse produkti nuk funksionon si duhet, mund të jetë e nevojshme të rivendosni elektronikën. Hiqni bateritë dhe vendosini përsëri.

4.Kur zëri fillon të dobësohet ose ndalon, është koha që një i rritur të ndërronte bateritë



Ruani mjedisin duke mos hedhur produktin në mbeturinat shtëpiake (2012/19/BE) Kontrolloni rekomandimet e autoriteteve vendase në lidhje me riciklimin (vetëm në Evropën).

INFORMACION PËR SIGURIN E BATERISË

Waarschuwing!

Bewaar de verpakking, ze bevat belangrijke informatie.

In sommige gevallen kunnen uit de batterijen vloeistoffen lekken die chemische brandwonden kunnen veroorzaken of het product kunnen beschadigen.

Om batterijlekkage te voorkomen:

- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.

- Let bij de plaatsing van de batterijen op de juiste polariteit (+ en -).

- Plaats de batterijen zoals weergegeven in het batterijcompartiment.

- Verwijder de batterijen als u dit product gedurende lange tijd niet gebruikt. Als de batterijen leeg zijn, verwijder ze dan uit het product. Gooi de batterijen veilig weg. Gooi batterijen niet in vuur. Batterijen kunnen ontploffen of lekken.

- Houd gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.

- Vermijd een kortsluiting van de batterijen.

- Gebruik alleen identieke batterijen of batterijen van hetzelfde type volgens de instructies.

- Laad de niet-oplaadbare batterijen niet op.

- Verwijder de batterijen uit het product voordat u ze oplaadt.

- Als u oplaadbare batterijen gebruikt, moeten deze onder het toezicht van een volwassene worden opgeladen.

Dit product werkt met 3 batterijen van het type AA 1,5 V. De batterijen bevatten stoffen die het milieu kunnen vervuilen. Gooi de batterijen niet weg met het gewone huisvuil, maar lever ze in bij een gespecialiseerd inzamelpunt voor batterijen.

Verwijder altijd de batterij voordat u het toestel weggooit of inlevert bij een officieel afvalinzamelpunt.

Belangrijk! Gooi het toestel aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in bij een officieel inzamelpunt waar het gerecycled kan worden. Op die manier draagt u bij aan de milieubescherming.

KUJDESI DHE MIRËMBAJTJA

Kujdesi për tapetin – Hiqni tubat nga tapeti. Vendosini në një qese për larje dhe lajini në ujë të ftohtë me program delikat. Mos përdorni zbardhues. Mos thani në tharëse. Mos hekurosni. Nuk përshtatet për pastrim kimik.

Kujdesi për tubat dhe lodrat – Fshini me një leckë të pastër dhe të lagur me solucion ujë dhe sapun. Mos zhyni në ujë. Vetëm pastrim sipërfaqësor. Mos përdorni zbardhues. Mos thani në tharëse. Mos hekurosni. Nuk përshtatet për pastrim kimik.

ÖNEMLİ! DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

EMNİYET İSTEMLERİ

- 1. DİKKAT!** Önemli bilgiler içerdiğinden lütfen bu talimatı ileride başvurmak üzere saklayın!
- 2. DİKKAT!** Bir yetişkin tarafından kurulmalı!
- 3. DİKKAT!** Uygulanabilir olduğunda, oyuncacı çocuğa vermeden önce plastik tutucuları, ipleri ve ambalajı çıkarın.
- 4. DİKKAT!** Dolanma kaynaklı yaralanmaları önlemek için halıyı asla beşik veya oyun parkına koymayın! Bu ürünü yalnızca zeminde kullanın.
- 5. DİKKAT!** Çocuğu asla gözetimsiz bırakmayın!
- 6. DİKKAT!** Yetişkin gözetiminde kullanılmalıdır!
- 7. DİKKAT!** Ellerin ve dizlerinin üzerinde kalkmaya başladığında minderler kemerlerini çıkarın.
- 8. DİKKAT!** Klavyeler basınç altında. Yaralanmayı önlemek için her iki ucundan dikkatlice tutun ve iyice sabitleyin!
- 9. DİKKAT!** Oyun paspasına ilave ipler veya tutucular takmayın.
- 10. DİKKAT!** Başka oyuncaklarla bağlantı kurmayın!
- 11. DİKKAT!** Halıyı beşiğin veya oyun parkının üzerine bağlayarak değiştirmeyin.
- 12. DİKKAT!** Bu ürünü battaniye olarak kullanmayınız.
- 13. DİKKAT!** Oyuncacığın uyuyan bir çocuktan çıkarılması tavsiye edilir.
- 14. DİKKAT!** Plastik filmi ayırdan çıkarın!
- 15. DİKKAT!** Ateşten uzak tutun!
- 16. DİKKAT!** Özellikler, renkler ve içerikler resimlerde gösterilenlerden farklı olabilir!
- 17. DİKKAT!** Oyuncak çubuğu: Dolanma sonucu oluşabilecek yaralanmaları önlemek için, çocuk elleri ve dizleri üzerinde emekleme pozisyonuna geçmeye çalıştığında bu oyuncacı çıkarın.
- 18. DİKKAT!** Aktivite arkları ve oyuncaklar çocuk tarafından monte edilmek için tasarlanmamıştır ve yüzünden ve ağızdan uzak tutulmalıdır.
- 19. DİKKAT!** Oyuncak çubuğu ek bir parçadır. Çubuğu ürün taşımak için asla kullanmayın. Çubuğu bir yetişkin monte etmelidir. Monte edilmemiş çubuğu çocukların ulaşamayacağı yerde saklayın.
- 20. DİKKAT!** Ürünü suyun, radyatörlerin, sıcak hava çıkışlarının, elektrikli veya gazlı şöminelerin, ocakların veya diğer ısı ve nem kaynaklarının yakınında bulundurmayın.
- 21. DİKKAT!** Ürünü doğrudan güneş ışığından ve yüksek sıcaklıklardan uzak bir yerde saklayın!
- 22. DİKKAT!** Projektörü ve pil bölmesini ıslatmayın.
- 23. Ürünü sert yüzeylere düşürmeyin ve nemden veya sudan koruyun.**

Kullanma yaşı – 0 ay +

EN 71 ; EN 62115



Parçalar

Resim 1

1.Halkalar

2.(Kavis) Çubuk

3.Oyuncaklar

4.Halı

5.Oyuncak askısı

6.Kontrol paneli

A- Açma/Kapama düğmesi

B- Işık ve dönüş açma/kapama düğmesi

C- Ses açma/kısma düğmesi

D- Melodi değiştirme düğmesi

E- Şarkı değiştirme düğmesi

F- Melodi değiştirme düğmesi

MONTAJ

- 1.** Pil bölmesi kapağının vidasını bir aletle açın. Pilleri yerleştirin, kapağı kapatın ve vidayı sıkın (Fotoğraf 2).
- 2.** Halıyı süslenmiş tarafı yukarı gelecek şekilde düz bir zemine serin.
- 3.** Çubuğun uçlarını kontrol panelinin deliklerine monte edin (Fotoğraflar 3,4). Vidaları aletle sıkın (pakete dahil değildir) (Fotoğraf 5).
- DİKKAT!** Çubuklar gerginlik altındadır. Diğer uçlarını dikkatlice tutun ve plastik parçayı halı iplerinden geçirin (Fotoğraf 6).
- 4.** Oyuncak iplerini askıya takın ve ardından müzik panelinin kancasına sabitleyin (Fotoğraf 7).

5.Halkayı oyuncak ipinden geçirin.

DİKKAT! Kullanımdan önce aynadaki koruyucu filmi mutlaka çıkarın!!!

6.Oyuncakları halkalar yardımıyla çubuklara asın.

PİLLERİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Kontrol panelinin alt tarafındaki pil bölmesi kapağını bulun.

1.Kapak vidalarını tornavida ile açın. Kapağı açın (Fotoğraf 2).

3 adet 1,5 V AA alkalin pil yerleştirin (pakete dahil değildir) ve pil bölmesi içindeki işaretlere göre takın. İpucu: Daha uzun kullanım için alkalin piller önerilir.

2.Kapağı tekrar takın ve vidaları tornavida ile sıkın. Aşırı sıkmayın.

3.Ürün düzgün çalışmazsa elektronik sistemi yeniden başlatmanız gerekebilir. Pilleri çıkarın ve tekrar takın.

4.Ses zayıflamaya veya durmaya başladığında, pilleri değiştirmek için bir yetişkin zamanı gelmiş demektir!



Bu ürünü evsel atıklarla birlikte atmayaarak çevreyi koruyun (2012/19/EU). Yerel yetkililerinizin geri dönüşüm önerilerini kontrol edin (yalnızca Avrupa).

PİLLERİN GÜVENLİK BİLGİLERİ

Uyarı!

Lütfen ambalajı saklayın, çünkü önemli bilgiler içermektedir.

Bazı durumlarda pillerden sıvı sızabilir ve bu da kimyasal yanıklara veya ürünün hasar görmesine neden olabilir.

Pil sızıntısını önlemek için:

- Eski ve yeni pilleri veya farklı tipteki pilleri karıştırmayın.
- Pilleri doğru polariteye göre (+ ve -) yerleştirin.
- Pilleri, pil bölmesinin içinde gösterildiği gibi yerleştirin.
- Bu ürünü uzun süre kullanmayacaksanız, pilleri çıkarın. Piller bitince, üründen çıkarın. Pilleri güvenli bir şekilde atın. Pilleri ateşe atmayın. Piller patlayabilir veya sızabilir.
- Kullanılmış pilleri çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
- Bataryalarda kısa devreye neden olmayınız.
- Sadece aynı tip piller veya aynı tip piller kullanın, önerilere göre.
- Şarj edilmeyen pilleri şarj etmeyin.
- Şarj etmeden önce ürünün pillerini çıkarın.

- Şarj edilebilir piller kullanıyorsanız, bunların şarj edilmesi bir yetişkin gözetiminde yapılmalıdır.

Bu ürün 1,5Vx3 adet AA pil kullanır. Piller, çevreyi kirletebilecek maddeler içerir. Pilleri normal evsel atıklarla birlikte atmayın, özel pil toplama noktasına teslim edin.

Cihazı atmadan veya resmi bir atık toplama merkezine teslim etmeden önce daima pilleri çıkarın.

Uyarı! Cihazın kullanım ömrü sona erdikten sonra, onu normal evsel atıklarla birlikte atmayın, resmi bir toplama noktasına teslim ederek geri dönüşüme gönderin. Böylece çevrenin korunmasına katkıda bulunmuş olursunuz.

BAKIM VE TEMİZLEME

Halı bakımı – Halıdaki boruları çıkarın. Çamaşır torbasına koyun ve soğuk suda hassas programda yıkayın. Ağartıcı kullanmayın. Kurutucuda kurutmayın. Ütülemeyin. Kuru temizleme için uygun değildir.

Borular ve oyuncaklar – Temiz, nemli bir bezle su ve sabun çözeltisi ile silin. Suya daldırmayın. Sadece yüzey temizliği. Ağartıcı kullanmayın. Kurutucuda kurutmayın. Ütülemeyin. Kuru temizleme için uygun değildir.

KULLANIM VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK UNSURLAR

1-Taşıma ve nakliye sırasında ürün mutlaka orijinal ambalajında taşınmalıdır.

2-İndirme ve bindirme esnasında maksimum dikkat gösterilmelidir.

3-Yükleme sırasında ambalajın tamamen kapalı olduğundan hasar görmemiş olduğundan emin olunmalıdır.

HİZMET VE BAKIM – TEMİZLİK VE BAKIM

1-Periyodik bakım gerektiren durumlarda tüketicin yapacakları temizlik ve bakım kısmında anlatılmış olup tüketicinin yapamayacağı şeylerde yetkili servise baş vurma gerekmektedir.

2-Bağlantı ve montajın nasıl yapılacağı şema ile gösterilmiş olup ebeveyn tarafından yapılması gerekmektedir.

KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

1-Kullanım ve kurulum hatalarının önüne geçilmesi için lütfen arabanın montaj ve demontaj bilgilerini dikkatlice okuyunuz.

2-Pozisyon dışında katlama ve kapatma yapmayınız.

TÜKETİCİ HAKEM HEYETLERİNE YAPILABİLECEKLERİNE İLİŞKİN BİLGİ VE KULLANICIYA SAĞLANAN SEÇİMLİLİK HAKLARI

1-Garanti süresi malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.

2-Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.

3-Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici 6502 sayılı tüketici korunması hakkında kanunun 11 inci maddesinde yer alan

a-Sözleşmeden dönme

b-Satış bedelinden indirim isteme

c-Ücretsiz onarılmasını isteme

d-Satılanın aynısı bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

4-Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı değiştirilen parça bedeli yada başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5-Tüketicinin ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın

-Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

-Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

-Taminin mümkün olmadığının yetkili servis istasyonu satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayn oranında bedel indirimi veya imkan varsa malın misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, Tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6-Malın tamir süresi 20 iş gününü binek otomobil ve kamyonetler için ise 30 iş gününü geçemez. Bu süre garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde üretici ve ithalatçı malın tamiri tamamlanıncaya kadar benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7-Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8-Tüketici garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurulabilir.

9-Satıcı tarafından bu garanti belgesinin verilmemesi durumunda tüketici gümrük ve ticaret bakanlığı tüketicinin korunması ve piyasa gözetimi genel müdürlüğüne başvurulabilir.

Kullanım Kılavuzunda belirtilen maddelere uyulmaması halinde oluşabilecek sorunlar garanti kapsamı dışındadır.

ÖNEMLİ: Lorelli Tamir Bakım Servisi harici bir yerde yapılan bakım onarım arabanın garanti kapsamından çıkmasına neden olur.

Kullanım Ömrü 5 Yıldır.

İTHALATÇI FIRMA: COOLBABY ÇOCUK GEREÇLERİ SAN VE TİC. A.Ş.

Çınar mah. 6/7 Sok. No:4/a Bağcılar/ İstanbul [Tel: 0212 438 20 45](tel:02124382045)

Web: www.lorelli.eu www.coolbaby.com.tr

Yetkili Servis : Coolbaby Çocuk Gereçleri San ve Tic.A.S. Orucreis mah. Giyimkent sitesi 16. Sk. No:75 Esenler / İstanbul Tel :

0212 438 20 45 www.coolbaby.com.tr

WAŻNE! PROSIMY PRZECZYTAĆ UWAŻNIE I ZACHOWAĆ INSTRUKCJE, ABY MOĆ Z NIEJ KORZYSTAĆ W PRZYSZŁOŚCI!

PL

WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA

1. **UWAGA!** Proszę, zachować niniejszą instrukcję na przyszłość, ponieważ zawiera ważne informacje!
 2. **UWAGA!** Do złożenia przez osobę dorosłą!
 3. **UWAGA!** Tam, gdzie dotyczy, usuń plastikowe uchwyty, nici i opakowanie przed podaniem zabawki dziecku.
 4. **UWAGA!** Aby zapobiec urazom spowodowanym zaplątaniem, nigdy nie kładź dywanu w łóżeczku ani kojcu! Produkt ten używaj wyłącznie na podłodze.
 5. **UWAGA!** Nigdy nie zostawiaj dziecka bez nadzoru!
 6. **UWAGA!** Do stosowania pod nadzorem osoby dorosłej!
 7. **UWAGA!** Usuń łuki z maty, gdy dziecko zacznie podnosić się na rękach i kolanach.
 8. **UWAGA!** Pałaki są naprężone. Chwyć ostrożnie oba końce i dobrze zamocuj, aby zapobiec obrażeniom!
 9. **UWAGA!** Nie przyczepiaj dodatkowych sznurów lub uchwytów do maty.
 10. **UWAGA!** Nie przywiązuj do innych zabawek!
 11. **UWAGA!** Nie modyfikuj maty, wiązać ją w poprzek na łóżeczku lub kojca do zabawy.
 12. **UWAGA!** Nie stosuj ten produkt jako koca.
 13. **UWAGA!** Zaleca się usunięcie zabawek ze śpiącego dziecka.
 14. **UWAGA!** Zdejmij plastikową folię z lusterka!
 15. **UWAGA!** Trzymaj z dala od ognia!
 16. **UWAGA!** Specyfikacje, kolory i zawartość mogą różnić się od pokazanych na zdjęciach!
 17. **UWAGA!** Pałak z zabawkami: Aby uniknąć możliwych urazów spowodowanych zaplątaniem, usuń tę zabawkę, gdy dziecko zaczyna próbować podnosić się na rękach i kolanach w pozycji do raczkowania.
 18. **UWAGA!** Łuki aktywności i zabawki nie są przeznaczone do samodzielnego montażu przez dziecko i należy je trzymać z dala od twarzy i ust dziecka.
 19. **UWAGA!** Pałak z zabawkami jest elementem dodatkowym. Nigdy nie używaj pałaka do przenoszenia produktu. Pałak powinien być montowany przez osobę dorosłą. Przechowuj niezamontowany pałak poza zasięgiem dzieci.
 20. **UWAGA!** Nie umieszczaj produktu w pobliżu wody, grzejników, otworów wentylacyjnych z gorącym powietrzem, kominków elektrycznych lub gazowych, kuchenek ani innych źródeł ciepła lub wilgoci.
 21. **UWAGA!** Przechowuj produkt w miejscu z dala od bezpośredniego światła słonecznego lub wysokich temperatur!
 22. Nie moczyć projektora ani komory baterii.
 23. Nie upuszczaj produktu na twarde powierzchnie i chroń go przed wilgocią oraz wodą.
- Wiek użytkowania – 0 miesięcy +
- EN 71 ; EN 62115**



Części

Rysunek 1

1. Pierścienie
2. (Łuk) Pałak
3. Zabawki
4. Mata
5. Wieszak na zabawki
6. Panel sterowania

- A- Przycisk włącz/wyłącz
- B- Przycisk włącz/wyłącz światło i rotację
- C- Przycisk zwiększ/zmniejsz głośność
- D- Przycisk zmiany melodii
- E- Przycisk zmiany piosenek
- F- Przycisk zmiany melodii

MONTAŻ

1. Odkręć śrubę pokrywy komory baterii przy użyciu narzędzia. Włóż baterie, zamknij pokrywę i przykręć śrubę (Zdjęcie 2).
 2. Połóż matę na gładkiej powierzchni stroną dekoracyjną do góry.
 3. Zamontuj końce pałaka w otworach panelu sterowania (Zdjęcia 3,4). Przykręć śruby przy użyciu narzędzia (nie dołączanego) (Zdjęcie 5).
- UWAGA!** Pałaki są pod napięciem. Trzymaj ostrożnie drugi koniec i przeprowadź plastikowy element przez sznurki maty (Zdjęcie 6).

4. Przymocuj sznurki zabawek do wieszaka, a następnie przymocuj go do haczyka panelu muzycznego (Zdjęcie 7).

5. Przełóż pierścień przez sznurek zabawki.

UWAGA! Przed użyciem zawsze usuń folię z lustra!!!

6. Zawieś zabawki na pałkach za pomocą pierścieni.

ZMIANA BATERII

Znajdź pokrywę komory baterii na dolnej stronie panelu sterowania.

1. Odkręć pokrywę śrubokrętem. Otwórz pokrywę (Zdjęcie 2).

Włóż 3 sztuki baterii alkalicznych AA 1,5 V (nie dołączone) zgodnie z oznaczeniami wewnątrz komory.

Wskazówka: dla dłuższej pracy zaleca się użycie baterii alkalicznych.

2. Załóż pokrywę z powrotem i dokręć śruby śrubokrętem. Nie dokręcaj nadmiernie.

3. Jeśli produkt nie działa prawidłowo, może być konieczne zresetowanie elektroniki. Wyjmij baterie i włóż je ponownie.

4. Gdy dźwięk zacznie słabnąć lub się zatrzyma, czas, aby dorosły wymienił baterie!



Chroń środowisko, nie wyrzucając tego produktu razem z odpadami domowymi (2012/19/UE). Sprawdź zalecenia dotyczące recyklingu wydane przez władze lokalne (tylko Europa)

INFORMACJA O BEZPIECZEŃSTWIE BATERII

Uwaga!

Prosimy zachować opakowanie, ponieważ zawiera ważne informacje.

W niektórych przypadkach z baterii może wyciekać płyn, co może spowodować oparzenia chemiczne lub uszkodzenie produktu.

Aby zapobiec wyciekowi z baterii:

- Nie należy mieszać starych i nowych baterii ani baterii różnych typów.

- Włóż baterie, zachowując prawidłową biegunowość $+/+$ i $-/-$.

- Włóż baterie zgodnie z oznaczeniami wewnątrz komory baterii.

- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij baterie. Rozładowane baterie należy wyjąć z produktu. Baterie należy utylizować w bezpieczny sposób. Nie wrzucaj baterii do ognia. Baterie mogą wybuchnąć lub wycieknąć.

- Przechowuj zużyte baterie poza zasięgiem dzieci.

- Nie zwieraj baterii.

- Używaj wyłącznie identycznych baterii lub baterii tego samego typu, zgodnie z zaleceniami.

- Nie ładuj baterii, które się nie ładują.

- Wyjmij baterie z produktu przed ich ładowaniem.

- W przypadku korzystania z akumulatorów ładowanie musi odbywać się pod nadzorem osoby dorosłej.

Ten produkt jest zasilany bateriami „AA” 1,5 V x 3. Baterie zawierają substancje, które mogą zanieczyszczać środowisko. Nie wyrzucaj baterii razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz oddaj je do specjalistycznego punktu zbiórki baterii.

Zawsze wyjmuj baterie przed wyrzuceniem urządzenia lub oddaniem go do oficjalnego punktu zbiórki odpadów.

Ważne! Po zakończeniu okresu użytkowania urządzenia nie wyrzucaj go razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz oddaj je do oficjalnego punktu zbiórki w celu recyklingu. W ten sposób pomagasz chronić środowisko.

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

Pielęgnacja maty – Usuń rurki z maty. Umieść je w woreczku do prania i wypierz w zimnej wodzie na delikatnym programie. Nie używaj wybielacza. Nie susz w suszarce. Nie prasuj. Nie nadaje się do czyszczenia chemicznego.

Pielęgnacja rurek i zabawek – Przetrzyj czystą, wilgotną szmatką z roztworem wody i mydła. Nie zanurzaj w wodzie. Tylko czyszczenie powierzchniowe. Nie używaj wybielacza. Nie susz w suszarce. Nie prasuj. Nie nadaje się do czyszczenia chemicznego.

ВАЖНО ! ПРИДРУЖУВАЈТЕ СЕ НА ПОНАТАМОШНИТЕ ПРЕПОРАКИ. ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО!

МК

БАРАЊА ЗА БЕЗБЕДНОСТ

- 1. ВНИМАНИЕ!** Молиме зачувајте го овој прирачник за понатамошни упатства бидејќи содржи важни информации!
- 2. ВНИМАНИЕ!** Да биде составен од возрасен!
- 3. ВНИМАНИЕ!** околку е применливо, отстранете пластични држачи, конец и пакување пред да му ја дадете играчката на детето.
- 4. ВНИМАНИЕ!** За да се спречат повреди од заплеткување, никогаш не го ставајте тепихот во креветче или игралиште! Користете го овој производ само на подот.
- 5. ВНИМАНИЕ!** Никогаш не го оставајте детето без надзор!
- 6. ВНИМАНИЕ!** Употреба под надзор на возрасни!
- 7. ВНИМАНИЕ!** Отстранете ги лаковите од тепихот кога тој почнува да станува на рацете и колената.
- 8. ВНИМАНИЕ!** Решетките се под притисок. Фатете ги двата краја внимателно и ги зацврстете добро за да спречите повреда!
- 9. ВНИМАНИЕ!** Не прикачувајте дополнителни конци или држачи на тепихот.
- 10. ВНИМАНИЕ!** Не се врзувајте за други играчки!
- 11. ВНИМАНИЕ!** Не го менувајте килимот со врзување преку креветчето или оградата.
- 12. ВНИМАНИЕ!** Не го користете овој производ како ќебе.
- 13. ВНИМАНИЕ!** Препорачливо е да се извади играчката од заспаното дете.
- 14. ВНИМАНИЕ!** Отстранете пластична обвивка од огледалото!
- 15. ВНИМАНИЕ!** Чувајте се подалеку од оган!
- 16. ВНИМАНИЕ!** Спецификациите, боите и содржината може да се разликуваат од оние прикажани на фотографиите!
- 17. ВНИМАНИЕ!** Гриф со играчки: За да се избегнат можни повреди од заплеткување, отстранете ја оваа играчка кога детето почнува да се обидува да се подигне на раце и колена во положба за пузање.
- 18. ВНИМАНИЕ!** Луковите за активности и играчките не се наменети за монтажа од страна на детето и треба да се држат подалеку од лицето и устата на детето.
- 19. ВНИМАНИЕ!** Грифот со играчки е дополнителен артикл. Никогаш не користете го грифот за преместување на производот. Грифот треба да се монтира од возрасно лице. Чувајте го немонтираниот гриф подалеку од достапот на деца.
- 20. ВНИМАНИЕ!** Не поставувајте го производот во близина на вода, радијатори, отвори за топол воздух, електрични или гасни камини, шпорети или други извори на топлина или влага.
- 21. ВНИМАНИЕ!** Чувајте го производот на место подалеку од директна сончева светлина или високи температури!
- 22.** Не навлажнувајте го проекторот и одељението за батерии.
- 23.** Не испуштајте го производот на тврди површини и заштитете го од влага и вода.

Возраст за употреба – 0 месеци +

EN 71 ; EN 62115

Делови

Слика 1

1.Прстени

2.(Лук) Гриф

3.Играчки

4.Тепих

5.Закачалка за играчки

6.Контролен панел

A- Копче за вкл./искл.

B- Копче за вкл./искл. на светлина и ротација

C- Копче за зголемување/намалување на звук

D- Копче за менување мелодии

E- Копче за менување песни

F- Копче за менување мелодии



СКЛОПУВАЊЕ

- 1.Завртете го винчето на капачето на одељението за батерии со алат. Вметнете ги батериите, затворете го капачето и завртете го винчето (Слика 2).
 - 2.Поставете го тепихот на рамна површина со декорираната страна нагоре.
 - 3.Монтирајте ги краевите на грифот во отворите на контролниот панел (Слики 3,4). Завртете ги винчињата со алат (не е вклучен) (Слика 5).
- ВНИМАНИЕ!** Грифовите се под напон. Држете ги внимателно другите краеве и повлечете го пластичното парче преку јаже на тепихот (Слика 6).

4. Поставете ги јажата на играчките на закачалката, а потоа прицврстете ја на кука на музичкиот панел (Слика 7).

5. Провлечете го прстенот низ јаже на играчката.

ВНИМАНИЕ! Секогаш отстранете ја фолијата од огледалото пред употреба!!!

6. Закачете ги играчките на грифовите со помош на прстените.

ПРОМЕНА НА БАТЕРИЈАТА

Пронајдете го капачето на одељението за батерии на долната страна на контролниот панел.

1. Завртете го капачето со шрафцигер. Отворете го капачето (Слика 2).

Поставете 3 алкални батерии AA 1,5 V (не се вклучени) според ознаките во внатрешноста на одељението за батерии.

Совет: За подолга работа се препорачува употреба на алкални батерии.

2. Вратете го капачето на место и затегнете ги винчињата со шрафцигер. Не затегнувајте преголемо.

3. Ако производот не работи правилно, можеби ќе биде потребно да се ресетира електрониката. Извадете ги батериите и потоа вратете ги повторно.

4. Кога звукот ќе започне да ослабува или да престане, време е едно возрастано лице да ги смени батериите!



Заштитете ја животната средина со тоа што не го фрлате овој производ со домашен отпад (2012/19/EU). Проверете ги препораките за рециклирање на вашите локални власти (само во Европа).

ИНФОРМАЦИИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ НА БАТЕРИЈАТА

Внимание!

Молиме чувајте го пакувањето бидејќи содржи важни информации.

Во поединечни случаи, течностите може да истекуваат од батериите, што може да предизвика хемиски изгореници или да го оштети производот.

За да се спречи истекување на батеријата:

- Не мешајте стари и нови батерии или различни видови на батерии.

- Вметнете батерии со точниот поларитет $+/+$ и $-/-$.

- Вметнете батерии како што е прикажано во одделот за батерии.

- Ако не го користите овој производ долго време, извадете ги батериите. Кога батериите ќе се истрошат, отстранете ги од производот. Отстранете батериите безбедно. Не фрлајте батерии во оган. Батериите може да експлодираат или да протекаат.

- Чувајте употребените батерии подалеку од деца.

- Не предизвикувајте краток спој во батериите.

- Користете само идентични батерии или батерии од ист тип, како што е препорачано.

- Не полнете батерии кои не се полнат.

- Извадете батерии од производот пред да ги полните.

- Ако користите батерии за полнење, тие треба да се полнат под надзор на возрасен.

Овој производ користи 1.5Vx3 AA батерии. Батериите содржат супстанции кои можат да ја загадат животната средина. Не ги фрлајте батериите со обичниот отпад од домаќинството, туку ги предајте на специјализирано место за собирање на батерии.

Секогаш ги извадете батериите пред да го отфрлите уредот или да го предадете на официјално место за одлагање на отпад.

Важно! По завршувањето на корисниот живот на апаратот, не го фрлајте со обичниот отпад од домаќинството, туку го предајте на официјално место за собирање каде што може да се рециклира. На овој начин помагаат во заштитата на животната средина.

НЕГА И ОДРЖУВАЊЕ

НЕГА И ОДРЖУВАЊЕ

Нега на тепихот – Извадете ги цевките од тепихот. Ставете ги во вреќичка за перење и перете на ладна вода, деликатен програм. Не користете белило. Не сушете во машина. Не пеглајте. Не е погоден за хемиско чистење.

Нега на цевките и играчките – Избришете со чиста, влажна крпа со раствор од вода и сапун. Не потопавајте во вода. Само површинско чистење. Не користете белило. Не сушете во машина. Не пеглајте. Не е погоден за хемиско чистење.

Didis Ltd.

Bulgaria, Shumen 9700, 6 Trakia-iztok Street

Phone: +359 54 850 830

e-mails: home.market@didis-ltd.com;

export@didis-ltd.com

Дидис ООД

България, Шумен 9700, "Тракия-изток" 6

Тел. +359 54 850 830

e-mails: home.market@didis-ltd.com;

export@didis-ltd.com